



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1962  
AÑO XXXII - N°. 9.065 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 16 DE OCTUBRE DE 1983 - 36 PAGINAS - \$b. 70.00  
AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMÓN BOLÍVAR



## Hoy se celebra quinto aniversario del pontificado de Juan Pablo II

Ciudad del Vaticano, 15 (EFE).— Hace cinco años, el 16 de octubre de 1978, fue elegido Papa el cardenal Karol Wojtyla, arzobispo de Cracovia (Polonia), primer miembro de la Iglesia hoy adscrito al catolicismo y en algún modo español (fue obispo de Tortosa, naciendo en 1920).

El aniversario será conmemorado mañana domingo, en la plaza de San Pedro, junto con la misa de Plaza General de los Pueblos (ordenada obispo el 28 de junio de 1968) mediante un acto de adhesión de los más de 200 miembros del sínodo mundial que están estudiando, en el Vaticano, el tema "Reconciliación y Penitencia en la Misión de la Iglesia".

Ese mismo lugar al inicio de la misa de canonización del patriarca Leopoldo Mandic, apóstol de la confesión de origen yugoslava, pero que ejerció su ministerio en la ciudad italiana de Padua.

Con ocasión del quinto aniversario del pontificado de Juan Pablo II, el veintimismo vaticano «el Observatorio Romano» publicó hoy sábado un número especial con documentos escritos por cardenales, arzobispos, prelados, sacerdotes e incluso cinco laicos, uno de estos español.

El director del diario, el profesor Valerio Volpi, señala en el prólogo que «tanto desde el principio», la aplicación del

Símbolo Católico, «en palabras del propio Papa, 'temperar por la unidad de los cristianos, por la paz entre los pueblos y, en el interior de la Iglesia, principalmente insistir en la profundización de fe de los jóvenes, dar confianza a las nuevas generaciones, instarlos a encarar a Cristo'».

En esa página, «el Observatorio Romano» responde que el primer Papa «estuvo de la historia más allá de los viejos esquemas del occidente cristiano», estando abogando por la hermandad de todos los pueblos, con una dimensión verdaderamente universal de la humanidad, comenzando con el empeño ecuménico de todos los cristianos.



### Mensaje del Papa a la FAO

## Los países ricos deben prestar mayor asistencia agrícola al tercer mundo

Instó al establecimiento de un orden económico internacional verdaderamente justo y fraternal

Ciudad del Vaticano, 15 (AP).— El Papa Juan Pablo II declaró que «uno de los grandes escándalos de nuestra era» es la creciente dependencia de los países en desarrollo de las importaciones alimenticias de los países ricos, e instó a estos últimos a suministrar mayor asistencia al tercer mundo en el sector agrícola.

En un mensaje enviado a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Pontífice dijo que «todo el mundo debe

ser remodelado» para aliviar el hambre y la pobreza, en particular en África, Asia y América Latina.

«Los países ver

daderamente pobres de

penden cada vez más de

los países desarrollados

para la importación de

productos agrícolas», dijo el Papa en su mensaje a la FAO, que observa el lunes el Día Mundial de la Alimentación.

Dijo que «esto es uno de los grandes escándalos de nuestra era».

Agregó que debe haber

mayores inversiones y

emprendimientos a los países

en desarrollo para la producción y distribución».

«También hemos hablado sobre el proceso

argentino», agregó y estimó que la importancia

de la democracia en ese país facilitaría

pasos decisivos para los procesos uruguayos y chilenos».

Ambos jefes de gobierno intercambiaron

un punto de vista sobre «muchos

asuntos de interés común», el

presidente del consejo de ministros italiano,

además, dio cuenta de la celebración de

el día anterior con el dirigente de

la democracia cristiana chilena Gabriel Valdés.

«Hemos tenido una información permanente de la situación chilena al reunimos

Gabriel Valdés», dijo Bettino Craxi.

Entre su homólogo español Felipe González, quien obtuvo una contestación favorable de sus pares europeos se solidarizó con la causa

de la libertad y la democracia en Chile.

Felipe González dijo que «persiste el desafío

de la democracia en ese país», y

que «el compromiso de la democracia

es fundamental para el progreso de la

democracia cristiana chilena».

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

También hemos hablado sobre el proceso

argentino», agregó y estimó que la importancia

de la democracia en ese país facilitaría

pasos decisivos para los procesos uruguayos y

chilenos», agregó el presidente italiano.

Por su parte, Bettino Craxi declaró que

los gobernantes tienen un profundo interés

por los acontecimientos iberoamericanos, por

los lazos de todo tipo que les unen con América Latina y, por tanto, que el proceso trasciende

a los procesos de democratización que

se registran en aquel continente.

Si en Argentina se elige un gobierno de

democrática y representativa, anunció el jefe de

gobierno italiano, «el próximo año visitará

aquella nación el primer ministro de su país».

En tanto, el presidente chileno, Gabriel Valdés, afirmó haber recibido elogios de

Bettino Craxi, que consideró que «el

desarrollo de la economía chilena es

excelente».

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender

el segundo paso y poner en marcha acciones

concretas», manifestó el presidente del gobierno español.

«Tenemos algunas respuestas y espero

más de todas las naciones europeas

invitadas, antes de que podamos emprender



# PRESENCIA

Diretor: Héctor Cajas K.  
Co-Diretor: Armando Mariaca V.  
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.  
Gerente: Gustavo Pabón R.

## Dejar gobernar

No hay sociedad que carezca de autoridad. Estos son imprescindibles para señalar los objetivos que deben buscarse mediante la actividad colectiva y los medios que se emplearán para alcanzarlos. Son las autoridades las que disponen los recursos según un orden adecuado para que la sociedad avance hacia el bien común. Eventualmente, las autoridades podrán obrar colectivamente contra el que se oponga a la buena marcha de la sociedad.

Lo anterior implica que en todo grupo tiene que haber, siquiera en lo esencial, una unidad de acción, que evite la dispersión destructiva de fuerzas, que éstas se opongan entre sí y concluyan esterilizando los esfuerzos que se hagan.

Tan notoria es la necesidad de unidad, que allí se han basado las pretensiones de las dictaduras. Por eso, éstas insisten en el orden, la obediencia, la disciplina y no respetan el derecho de discrepancia y menos el de oponerse a las actividades del gobierno. En este sentido, Mussolini resume uno de los puntos sustanciales de todo autoritarismo al sostener: "Nada fuera del estado; nada contra el estado; todo dentro del estado. Con la advertencia de que, en las dictaduras, hay una assimilación entre estado, gobierno y partido (nos referimos, desde luego, a las dictaduras insitucionalizadas, no a las tiranías irracionalistas de personas, familias o grupos limitados, que tanto daño han causado a América Latina a través de multitud de "salvadores" ambiciosos).

Todos tenemos conciencia de que las dictaduras ocasionan muchos males; peor si se trata de gobiernos sin instituciones de ningún tipo. Nuestro pueblo quiere un sistema democrático de gobierno. Sabemos que la democracia no es perfecta; pero así y todo, es lo que, hoy por hoy, garantiza menor la libertad y los derechos humanos. No se quiere volver a los abusos de los dictadores.

La libertad es bella, digna y peligrosa. Buena es misma, puede ser usada mal. La democracia, que garantiza ese derecho, es decir, la discrepancia, y sus manifestaciones, incluyendo la oposición, puede resultar debilitada porque se va más allá de lo racional; porque se destruye la unidad de dirección que, siquiera en lo esencial, es imprescindible que exista en toda sociedad. La libertad no empleada puede concluir dando como fruto la anarquía.

Estos abusos van contra el propio pueblo, cuyos intereses son frecuentemente invocados por el anarquismo. En efecto, ha sido ese pueblo quién, al revés de lo que ocurre en las dictaduras, mediante el voto ha designado a sus gobernantes y aprobado un programa de gobierno. En la democracia no se impone lo que opina el que ejerce el poder sino lo que el pueblo quiere.

El desorden desorbitado lo tenemos patente ante nosotros: hay huelgas y paros por cualquier motivo y, a veces tememos que preguntarnos si, de cualquier modo, ha habido algún motivo, aunque sea pequeño. Los caminos son bloqueados y los centros de consumo padecen escasez mientras los auténticos productores ven cómo, por falta de transporte, los alimentos se pierden al lado de los caminos. Hay entidades: grandes y pequeñas, que se enfrentan al gobierno y al estado, de poder a poder, como si se tratara de Estados países: de ahí provienen los ultimátums, los plazos, perentorios, que amenazan con medida de hecho "hasta las últimas consecuencias".

Traer tener una idea de este ambiente de discrepancia, recordemos otro ingrediente: el temor de que habrá golpe a la vuelta de la espalda, protagonizado por algún salvador inesperado.

En estas condiciones, el gobierno tiene que sujetar su tiempo, en gran medida, en atender agudamente problemas diarios de detalle. Poco le queda para gobernar, es decir, para dirigir su seriedad a la nación. Así, no hallaremos buenas sin que pondremos dificultades para bellaras.

Lo necesario es llegar a una tregua, a algo que nos serene, que nos incline al orden a respetar las instituciones democráticas más allá de las normas declaraciones. En otras palabras, hay que regular racionalmente el derecho de discrepancia, de oponerse y de reclamar, tenemos que permitir que el gobierno gobierne.

Europa del Norte

## Zona libre de armas nucleares aún a la espera de las superpotencias

Por Sergio Jellinek

Especial de IPS

Entonces, a pesar de que se proponga de una zona libre de armas nucleares lleva casi dos años de discusiones y es en un marco apoyado por los países nórdicos, son pocos los acuerdos concretos en el campo.

Las trilateralas entre las tres están congeladas en la espera de las negociaciones de Ginebra. En un foro de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre. El Pian Kekonen de 1963 (elaborado por el ex

submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su dirección de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

— "Zona Libre" implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— La práctica de las naciones de las misivas de la distanciamiento.

— La práctica —y en Europa constituye una zona armas nucleares— y se apoya a que, a pesar de la firma del Tratado OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte), han decidido seguir armas nucleares en Europa.

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partidarios de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los



## Oposición uruguaya intensificará sus protestas contra el gobierno

MONTEVIDEU, 15 (AP).- La oposición uruguaya se prepara para intensificar sus protestas contra el gobierno, entre las manifestaciones de protesta pacífica contra el régimen militar del presidente Gregorio Álvarez y para exigir el rápido restablecimiento de la democracia.

La manifestación opositora fue decidida por los partidos habilitados -Colorado, Nacional, Frente y Unión Civil- y las demás fuerzas no reconocidas o declaradas ilegales, como el Partido Demócrata Cristiano y otras que en 1971 integraron la coalición de izquierdas frente amplio.

Estas acciones fueron decididas en momentos en que existe amplia expectativa en los medios de prensa sobre los resultados de una reunión que se celebra hoy entre el presidente Gregorio Álvarez y los altos mandos militares.

Otros partidarios dijeron que todas las protestas opositoras convocadas a una tercera gran marcha de protesta para el domingo 23 y una marcha por el centro de la ciudad una semana más tarde.

Otros jóvenes se están preparando además para conmemorar el aniversario de la Revolución Centenario el jueves durante el partido

entre las selecciones de Perú y Uruguay por las semifinales de la Copa América.

Los informantes dijeron hoy que, como se realizó en las dos primeras jornadas de protesta el 25 de septiembre, se pondrá a los uruguayos que golpeen ollas vacías durante 15 minutos como protesta contra el gobierno.

Agregaron que esta vez se está convocando además a la gente a reunirse en diferentes puntos de la ciudad para expresar colectivamente su oposición al régimen.

Una marcha programada para el domingo 30 es la primera convocada por los partidos políticos.

Tendrá lugar por la tarde del viernes 18 de julio -principal arteria de la ciudad- entre la Plaza de la Libertad y la Plaza Independencia, frente a la cual se encuentra ubicada la Casa de Gobierno.

Otros partidarios dijeron que todas las protestas opositoras convocadas a una tercera gran marcha de protesta para el domingo 23 y una marcha por el centro de la ciudad una semana más tarde.

Otros jóvenes se están preparando además para conmemorar el aniversario de la Revolución Centenario el jueves durante el partido



COMISION INTERNACIONAL.- Tegucigalpa, 15 (AP).- El ex Secretario de estado, norteamericano, Henry Kissinger y el presidente de Honduras Roberto Suazo Córdova conversan en la oficina presidencial en Tegucigalpa. Kissinger y la comisión estadounidense sobre Centroamérica visitan esta capital (Radiofoto AP).

## Peronistas reciben apoyo comunista para elecciones

BUENOS AIRES, 15 (EFE).- Un voto crucial para un eventual triunfo del Partido Justicialista (peronista) en las elecciones presidenciales del próximo día 30, según dijo hoy a la agencia EFE el líder comunista Rubén Iscaro.

Para el dirigente del Partido Comunista Argentino, el resultado electoral "no está claro", y estas elecciones no van a ser completamente libres, porque hoy el peronismo tiene al general Perón y no tiene a la juventud en la cantidad que tenía anteriormente".

En cambio, el Partido Radialista, que representa a la pequeña burguesía, prosiguió Rubén Iscaro, para concluir que estos factores pueden provocar un em-

pareamiento entre los dos partidos, que ya tienen acuerdos y que se difieren en los primeros tiempos, pero que han acordado con resistencia e

acuerdo electoral.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es domingo, 16 de octubre, el 20avo año de 1983. Hoy hace 76 días que comienza el año.

ACCONTECIMIENTOS SALIENTES

1792- Revolución iranesc

La Reina María Antonieta de Guillotina.

1812- Los habitantes d

Moscú incendian la ciudad después de haber sido ocupada por las fuerzas de Napoleón Bonaparte.

1817- El genera

venezolano Carlos Manuel Rodríguez, y ayer de Lugo, Río Alfonso, se refirió en sus discursos a la "singular" alianza peronista-comunista en estas elecciones.

El apoyo del Partido Comunista al candidato mandatario en las filas de los dos partidos, antiguos antagonistas que en su historia tienen cinceladas causas de peronista-comunista en estas elecciones.

Al antiguo lema peronista "ni socialismo ni marxismo, peronistas" han sucedido eslóganes de publicidad en televisión que dicen "voto a los candidatos comunistas". Luder presentó:

En la avenida Pueyrredón cerca de la sede comunista, hay unas pancartas de acera a acera, a la altura de los primeros pisos, con la frase "Perro-comunistas, juntos a votar".

Rubén Iscaro, que dijo que el peronismo de hoy no es el de 1946, reconoció que un sector del Partido Comunista recordó la

NAVALICIO DE HOY:

1770- Caverly, cierr

óptico inglés. 1771-1818.

PENSAMIENTO DEL DIA

No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy -refra

anuncie en  
PRESENCIA

Técnico medio en mecánica

Necesitamos un técnico medio para nuestra Planta de Jabones. Edad 30 a 30 años. Envíe currículum con todos los antecedentes a: Director de Planta de Fábrica de Jabones Patria S.A. Casilla 316 - La Paz. Añadiremos datos personales.

ENTIDAD

DESCENTRALIZADA

Precisa los servicios de maestros alcanzables para trabajos en El Alto de La Paz. Diríjase al Centro Polifuncional 16 de Julio (Av. Panamericana en El Alto) o a las oficinas centrales del Proyecto HAMBIRF, Calle Hermanos Manchego N°. 2526.

CLUB - ANDINO - BOLIVIANO

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Se cita a los socios del Club Andino Boliviano, a la ASAMBLEA EXTRAORDINARIA, con el propósito de tratar asuntos de la Cabecera de Chacaltaya, el día lunes 17 de octubre de 1983, a horas 19.00 p.m.

LA DIRECTIVA.

SELLO: CLUB ANDINO BOLIVIANO "LA PAZ - BOLIVIA"

YA SALIO!!

**penDIX**

No1

Pedidos.  
LA PAZ: Imprenta "Offset La Paz"  
Edificio Alameda P.B. Oficinas 5 y 6.  
SANTA CRUZ:  
Distribuidora "Pajaro Loco Ltda."  
Santa Bárbara 29  
Agencia No. 1 Campero 534  
Agencia No. 2 Ayacucho 289



Pastas Caseras

- LASAGNAS
- CANELONES
- RAVIOLIS
- GNOCCHIS
- SPAGHETTIS
- TORTA
- PASCUALINA
- PASTEL
- DE CARNE

ELABORACION DIARIA

LA PAZ

AVDA. J. BAILIVIAN 275 CALACOTO AVDA. ARCE 2580

TELEFONO 359622

SANTA CRUZ

AYACUCHO 362 TELEFONO 45917

ATENCION DE MARTES A DOMINGO

EMBRAER

**Comienza hoy la conferencia de grandes ciudades**

**SAN JUAN DE PUERTO CO.** 13 OCT (EFE).- Presentantes de 26 países americanos participarán en la reunión de Gobernadores de América que comenzará mañana domingo en San Juan Puerto Rico, y se extenderá hasta el 20 de octubre.

Presidirá la conferencia el gobernador de San Juan de Puerto Rico, Hernán Padilla, con el alcalde de Bogotá, Augusto Jiménez, como vicepresidente.

Entre las ciudades participantes estarán centros políticos de la República Dominicana, Colombia, Panamá, Costa Rica, Ecuador, Perú, México, Honduras, Guatemala, Venezuela, Argentina y El Salvador.

Además habrá delegados de Nápoles, Islas Vírgenes, Bahamas, Antillas Holandesas, Puerto Rico, Santa Lucía, Monseñor, Trinidad-Tobago, Barbados, los Estados Unidos y Haití.

Los trabajos de la Conferencia comenzarán el lunes, una sesión sobre "nuestras lides, hoy y mañana", a cargo del sindicato de Santo Domingo, el martes, y el miércoles el alcalde de Córdoba (Argentina), Eduardo Pedro Ferrer; el Gobernador de la Provincia de San José de Costa Rica, Juan Carlos Pacheco; los alcaldes de San Pedro Sula (Honduras), Mario Covas; y de Washington D.C., Marion Barry.

Precisando su pensamiento sobre el Concepto de Democracia, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea indicó que "a cualquier cosa la llaman democrática, pero yo diría que el general Matthei, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó conceptos de una reciente entrevista concedida al semanario francés "Le Point", agregó que está dispuesto a sentarse en una mesa de negociación con cualquier marxista.

El general Matthei señaló además que el nombre de Sergio Onofre Jarpa, actual ministro del Interior, fue propuesto para el cargo, entre otros, por la Fuerza Aérea, al presidente de la república, general Augusto Pinochet.

Además habrá delegados de

Nápoles, Islas Vírgenes, Bahamas,

Antillas Holandesas, Puerto Rico,

Santa Lucía, Monseñor, Trini-

dad-Tobago, Barbados, los Estados

Unidos y Haití.

Los trabajos de la Confe-

rencia comenzarán el lunes, una

sesión sobre "nuestras lides, hoy y mañana", a

cargo del sindicato de Santo

Domingo, el martes, y el miércoles

el alcalde de Córdoba (Ar-

gentina), Eduardo Pedro Fer-

rer, el Gobernador de la Provi-

ncia de San José de Costa

Rica, Juan Carlos Pacheco;

los alcaldes de San Pedro Sula

(Honduras), Mario Covas; y de

Washington D.C., Marion Barry.

El general Matthei dijo en su entrevista al semanario

## Militar chileno habla sobre la democracia

SANTIAGO DE CHILE, 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó conceptos de una reciente entrevista concedida al semanario francés "Le Point", agregó que está dispuesto a sentarse en una mesa de negociación con cualquier marxista.

El general Matthei señaló además que el nombre de Sergio Onofre Jarpa, actual ministro del Interior, fue propuesto para el cargo, entre otros, por la Fuerza Aérea, al presidente de la república, general Augusto Pinochet.

Precisando su pensamiento sobre el Concepto de Democracia, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea indicó que "a cualquier cosa la llaman democrática, pero yo diría que el general Matthei, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó

conceptos de una reciente

entrevista concedida al semanario

francés "Le Point", agregó que

está dispuesto a sentarse en una

mesa de negociación con

cualquier marxista.

El general Matthei señaló además que el nombre de Sergio

Onofre Jarpa, actual ministro

del Interior, fue propuesto

para el cargo, entre otros, por

la Fuerza Aérea, al presidente

de la república, general Augusto

Pinochet.

Precisando su pensamiento

sobre el Concepto de Democra-

ticia, el comandante en jefe de

la Fuerza Aérea indicó que

"a cualquier cosa la llaman

democrática, pero yo diría que

el general Matthei, el comandan-

te en jefe de la Fuerza Aérea y

miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó

conceptos de una reciente

entrevista concedida al semanario

francés "Le Point", agregó que

está dispuesto a sentarse en una

mesa de negociación con

cualquier marxista.

El general Matthei señaló

además que el nombre de Sergio

Onofre Jarpa, actual ministro

del Interior, fue propuesto

para el cargo, entre otros, por

la Fuerza Aérea, al presidente

de la república, general Augusto

Pinochet.

Precisando su pensamiento

sobre el Concepto de Democra-

ticia, el comandante en jefe de

la Fuerza Aérea indicó que

"a cualquier cosa la llaman

democrática, pero yo diría que

el general Matthei, el comandan-

te en jefe de la Fuerza Aérea y

miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó

conceptos de una reciente

entrevista concedida al semanario

francés "Le Point", agregó que

está dispuesto a sentarse en una

mesa de negociación con

cualquier marxista.

El general Matthei señaló

además que el nombre de Sergio

Onofre Jarpa, actual ministro

del Interior, fue propuesto

para el cargo, entre otros, por

la Fuerza Aérea, al presidente

de la república, general Augusto

Pinochet.

Precisando su pensamiento

sobre el Concepto de Democra-

ticia, el comandante en jefe de

la Fuerza Aérea indicó que

"a cualquier cosa la llaman

democrática, pero yo diría que

el general Matthei, el comandan-

te en jefe de la Fuerza Aérea y

miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó

conceptos de una reciente

entrevista concedida al semanario

francés "Le Point", agregó que

está dispuesto a sentarse en una

mesa de negociación con

cualquier marxista.

El general Matthei señaló

además que el nombre de Sergio

Onofre Jarpa, actual ministro

del Interior, fue propuesto

para el cargo, entre otros, por

la Fuerza Aérea, al presidente

de la república, general Augusto

Pinochet.

Precisando su pensamiento

sobre el Concepto de Democra-

ticia, el comandante en jefe de

la Fuerza Aérea indicó que

"a cualquier cosa la llaman

democrática, pero yo diría que

el general Matthei, el comandan-

te en jefe de la Fuerza Aérea y

miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó

conceptos de una reciente

entrevista concedida al semanario

francés "Le Point", agregó que

está dispuesto a sentarse en una

mesa de negociación con

cualquier marxista.

El general Matthei señaló

además que el nombre de Sergio

Onofre Jarpa, actual ministro

del Interior, fue propuesto

para el cargo, entre otros, por

la Fuerza Aérea, al presidente

de la república, general Augusto

Pinochet.

Precisando su pensamiento

sobre el Concepto de Democra-

ticia, el comandante en jefe de

la Fuerza Aérea indicó que

"a cualquier cosa la llaman

democrática, pero yo diría que

el general Matthei, el comandan-

te en jefe de la Fuerza Aérea y

miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó

conceptos de una reciente

entrevista concedida al semanario

francés "Le Point", agregó que

está dispuesto a sentarse en una

mesa de negociación con

cualquier marxista.

El general Matthei señaló

además que el nombre de Sergio

Onofre Jarpa, actual ministro

del Interior, fue propuesto

para el cargo, entre otros, por

la Fuerza Aérea, al presidente

de la república, general Augusto

Pinochet.

Precisando su pensamiento

sobre el Concepto de Democra-

ticia, el comandante en jefe de

la Fuerza Aérea indicó que

"a cualquier cosa la llaman

democrática, pero yo diría que

el general Matthei, el comandan-

te en jefe de la Fuerza Aérea y

miembro de la Junta de Gobierno de Chile. 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivimos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tiene conceptos distintos", declaró hoy en diario "El Mercurio", el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El alto oficial, que precisó

conceptos de una reciente

entrevista concedida al semanario

francés "Le Point", agregó que

está dispuesto a sentarse en una

mesa de negociación con

cualquier marxista.

El general Matthei señaló

además que el nombre de Sergio

Onofre Jarpa, actual ministro

del Interior, fue propuesto

para el cargo, entre otros, por

la Fuerza Aérea, al presidente

de la república, general Augusto

Pinochet.

Precisando su pensamiento

sobre el Concepto de Democra-

ticia, el comandante en jefe de

la Fuerza Aérea indicó que

"a cualquier cosa la llaman

democrática, pero yo diría que

el general Matthe

## Científico español sostiene que no durará mucho la especie humana

MADRID, 15 (EFE).- El científico español Joan Oro, colaborador de la Agencia Espacial de Estados Unidos (NASA), afirmó que la destrucción progresiva del planeta por el hombre conducirá a la extinción de la especie humana.

El profesor Oro expuso su convencimiento de que la carrera espacial es "la última página de la

historia de la tierra, ya que los enfrentamientos entre los pueblos llevarán a que nuestra historia no dure mucho más".

"Tan sólo existe una remota posibilidad de vida orgánica en un satélite de Júpiter, denominado Io, con un impresionante y grandioso océano líquido", agregó Oro.

En la ciudad catalana de Tarrasa, el profesor Oro dio una conferencia sobre las exploraciones espaciales y la posibilidad de vida en el sistema solar.

Señaló el científico que se pierden las ondas espaciales "viking" se cree hoy de manera definitiva que no hay vida en Marte.

No obstante, el profesor Oro señaló que el descubrimiento de dos sistemas solares perdidos en el universo abre un nuevo período de investigación a la ciencia espacial.

Estos dos sistemas, tienen en común la luz de dos estrellas semejantes a nuestro sol, que fueron descubiertas hace menos de un año.

### 130.000 alemanes usan "marcapasos"

BONN, 14 (EFE).- Alrededor de 130.000 alemanes occidentales viven actualmente con un "marcapasos" en el corazón, según informó hoy la clínica universitaria de Hamburgo.

La mayoría de las personas que llevan este dispositivo para controlar el corazón tienen entre 60 y 80 años, pero también hay numerosos casos de niños con "marcapasos".

En el informe de la clínica se añade que en 1982 se pusieron en Alemania Occidental 30.000 marcapasos a otros tantos pacientes.



**COMPUTADORAS.** Científicos norteamericanos dieron a conocer estudios relacionados con las computadoras como medio para cooperar a los sordomudos. Los métodos pueden ser muy provechosos para la comunicación (USIS).

## Computadora ayuda a los sordomudos

La computadora está empezando a ser útil a los sordomudos. Los científicos norteamericanos están estudiando formas en que los sordomudos una expresión visual lengua que elimina las complejidades que lleva consigo el observar los movimientos de los labios.

El problema en este medio de comunicación es que aproximadamente el 30 por ciento de lo que se habla puede entenderse siguiendo los movimientos de los labios; el resto ha de ser traducido.

Este significa que la operación exige una intensa concentración por parte del sordomudo. Y si el sordomudo lo es al nacimiento y por lo tanto no tiene conocimiento del lenguaje verbal, el esfuerzo de comprensión se hace prácticamente imposible.

Hasta ahora se ha hecho uso de dos instrumentos para aliviar el estrés del sordomudo: lenguaje por señas y "cued speech". Una variedad del primero pero con una base enteramente fonética y que se utiliza al mismo tiempo que la observación de los labios. El lenguaje por señas concentra en conceptos y no en la fonética: "El gato es grande" o "el gato come". La otra forma es la "cued speech", que indica el rato, y otra para comunicarse adañiéndole otras señas para indicar quién come a quién. El "cued speech" fue inventado en 1967 por Orin Cornett, del Gallaudet College, la institución universitaria para sordomudos en Washington. La base es una combinación completa de fonética y señas que usa la combinación con la observación de los labios. Una de las principales configuraciones y cuatro posiciones de la mano que se usa, habla forman 32 combinaciones que contribuyen a eliminar las ambigüedades en los movimientos labiales.

De todos modos, ambos métodos requieren un arduo esfuerzo. Los ambros necesitan una conversación hasta que se extiendan sus técnicas.

La ficha de silice posiblemente ofrecerá mejor solución. Tanto Cornett como un equipo de científicos de IBM (International Business Machines, una importante empresa norteamericana de productos electrónicos) están estudiando medios para "interpretar" la operación de observar movimientos labiales.

La idea es que la persona sordomuda lleve consigo un micrófono conectado a una micro. El método de la palab

ra completa es que recoge el micrófono y hace distinciones entre sonidos como la "d" y la "p", como por ejemplo en "besar" "besar", que el observador de los labios no puede apreciar.

## Centro Internacional de Biotecnología

MADRID, 15 (EFE).- España y seis países iberoamericanos han firmado en Madrid la constitución de los Institutos del Centro Internacional de Ingeniería Genética y Biotecnología, en una reunión convocada por la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI).

Argentina, Bolivia, Chile, Cuba, Ecuador y México estuvieron entre los veinticinco primeros países en firmar los estatutos de este centro.

El objetivo fundamental es

aportar los últimos avances de la biotecnología a los países en vías de desarrollo. La reunión se realizó del viernes 12 de septiembre en Madrid.

De acuerdo con los estatutos, el centro promoverá la cooperación internacional para el desarrollo y la aplicación con fines específicos del empleo de las innovaciones tecnológicas en la biotecnología, especialmente para los países en desarrollo.

El centro servirá como foro para intercambiar información entre los científicos de los estados miembros. Servicios de

consulta serán provistos para el desarrollo de las capacidades tecnológicas nacionales.

En la reunión se estableció también la constitución de una comisión preparatoria, que funcionará en la central de "ONUDI" en Viena, para examinar los diferentes emplazamientos de las sedes propuestas para este centro, antes del 31 de enero de 1984.

Entre los países que presentaron su candidatura para ser sede del mencionado centro están España, México y Cuba.

## Nuestras Últimas Ediciones



**Librería Editorial "JUVENTUD"**

PEDIDOS: PLAZA MURILLO 519 - CASILLA 1489 - LA PAZ  
O MERCADO YANACOCHA, FREnte A HANSA



**NOS SENTIMOS  
ORGULLOSOS  
DE SER MEJORES  
CADA DIA.**

**De extender nuestros brazos  
y alcanzar nuevos horizontes.**

**De contribuir al desarrollo  
de zonas urbanas  
de innegable influencia  
económica.**

**En nuestra nueva  
SUCURSAL URBANA  
Av. Tumusla esq. La Tablada**

**le prestaremos  
todos los servicios bancarios  
que apoyen su iniciativa  
y respalden su inversión.**



**esta es...**  
... la contadora electrónica de dinero

**Billcon®**  
Japan

**distribuye:**  
**GEDESA • GUMPET HNOS.**

**SANTA CRUZ**  
TEL: 23432

**COCHABAMBA**  
TEL: 21312-21798

**LA PAZ**  
TEL: 355182 327880

**BANCO DE CREDITO ORURO**  
Un banco con decisión de futuro

ORURO-LA PAZ-SANTA CRUZ-COCHABAMBA-POTOSI-TARIJA-LLALLAGUA-HUANUNI-YACUIBA



## Serán proporcionados recursos a ENFE para reparar ferrovía

SANTA CRUZ, 15 (PRESIDENCIA).- La Comisión Mixta Boliviano-Argentina, que construye el ferrocarril Santa Cruz-Trinidad, ha sido autorizada a suministrar una cantidad económica a la Empresa Nacional de Ferrocarriles, para que esta ultime la habilitación y ponga de nuevo en servicio el tramo Santa Cruz-Yapacani, afectado por riadas e inundaciones.

El delegado boliviano ante la comisión mixta, Ing. Adhemar Velarde, informó aquí, a su retorno de Buenos Aires, que esa aspecto forma parte de un acuerdo general suscrito entre los cancilleres de Argentina y Bolivia, en días pasados, tras una ronda de

negociaciones en la capital del vecino país.

Para el efecto, según el informe, se autorizó suministrar 45 millones de pesos bolivianos, que serán desembolsados de acuerdo a los requerimientos.

En la declaración conjunta, se mencionó que el presidente José Ortiz Mercado, de Bolivia, y Juan Aguirre Lanari, de Argentina, se especificó también la voluntad de los países de concretar la construcción del ferrocarril al Beni. En este caso, según el informe, se inscribe la cooperación a ENFE para rehabilitar el primer tramo mencionado.

Velarde señaló que la cooperación, en este sentido,

fue solicitada por la delegación boliviana, debido a que las riadas, especialmente la anterior, provocaron numerosos destrozos que obligaron a interrumpir el servicio ferroviario a Yapacani.

En todo caso, la reinicio de clases aquí queda supeditado al pronunciamiento de los demás distritos del país respectivo.

Velarde comentó que se plantea considerar sobre el Ichilo o Manore.

La idea sobre algunos de esos ríos corresponde a la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro-CDER-CR, que, hasta el momento, sólo adelantó estudios al respecto, con la idea de contribuir al desarrollo regional.

Una vez que CDR-CR concrete ese proyecto, Argentina y Bolivia, por medio de sus representantes, suscribirán las notas reversales para la construcción del ramal ferroviario.

La construcción del ferrocarril al Beni, según el informe, fue planificado en cuatro etapas, de las cuales ha sido concluida la primera y se trabaja actualmente en la segunda.

La primera etapa, que comprende Santa Cruz-Warmes-Matara, ya está inaugurada y entregada a ENFE, para su explotación. Pero las lluvias de este año deterioraron la vía y ocasionaron la interrupción de los servicios.

Actualmente, el demolido ferrocarril al norte, sólo transporta carga y pasajeros entre Santa Rosa y Yampara, y se espera que ENFE indique que es necesario rehabilitar algunas partes afectadas para reanudar el servicio en todo el tramo.

## Propuesta para transporte de alimentos

Organización Internacional convoca a presentación de propuestas para el transporte por carretera y/o ferrocarril de aroximadamente 15.000 toneladas métricas de alimentos desde el puerto de Arica, Chile, hasta las ciudades de La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Sucre y Tarija. La carga está llegando y continuará llegando hasta diciembre de 1983 al puerto de Matarani. Para obtener más información, favor llamar al teléfono 320262.

Las propuestas deberán ser presentadas por escrito hasta el día 21 de octubre de 1983, a la casilla N° 673. La Paz.

## Profesores de Cochabamba quieren reiniciar clases

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El magisterio fiscal de Cochabamba, al haber aceptado la oferta gubernamental de pagar como sueldo básico, espera reinciar labores el lunes venidero, según sus portavoces.

En todo caso, la reinicio de clases aquí queda supeditado al pronunciamiento de los demás distritos del país respectivo.

Como se puede ver, el reinicio de clases depende de la decisión que adopte la Confederación de Maestros, sobre todo si se tiene en cuenta que la mayoría de padres de familia se ha mostrado molesta con la transigencia de los profesores y ha pedido que sea clausurada la actual gestión escolar.

reiterando que hay condiciones para reinciar clases el lunes.

La conquista salarial de los profesores con un sueldo básico de 21.500, se ve reflejado en el sector urbano y igual suma para los transportes de 2.500, e igual suma para los rurales a título de bono de residencia.

Como se puede ver, el reinicio de clases o la clausura del año escolar depende de la decisión que adopte la Confederación de Maestros, sobre todo si se tiene en cuenta que la mayoría de padres de familia se ha mostrado molesta con la transigencia de los profesores y ha pedido que sea clausurada la actual gestión escolar.

## Suecia brinda ayuda a planes de rehabilitación agrícola orureños

ORURO, 15 (PRESIDENCIA).- El servicio sueco de socorro para los desastres entregó a la Corporación de Desarrollo de Oruro (CDOR) mil dólares con destino a la compra de materiales locales, para la construcción de siete obras de obra de agua y nuevas normas, en la provincia de Oruro.

La mencionada entidad, sucia, a través de su representante Nils Melandre, hizo conocer su deseo de contribuir a los planes que lleva CDOR en el agro orureño. El funcionario sueco estuvo ayer en esta ciudad, acompañado del ingeniero Fernando Muñoz del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y Fander Camacho, del ministerio de Planificación.

Durante su visita, se supo que este grupo de equipos que está llegando a Bolivia, se asignarán a Oruro, siete bombas de 5 HP, una de 6 HP, cinco bombas manuales de succión, cuatro bombas móviles, con dos generadores de energía.

Asimismo, CDOR, en el plazo de siete días, deberá presentar perfiles específicos y aplicaciones de proyecto para la ejecución de la ayuda sueca. Por otra parte, en coordinación con el Banco Agrícola, deberá presentar a la misión y al PNUD un proyecto de crédito agrícola, para las zonas damnificadas por la sequía.

Dentro de este plan de cooperación sueca, fue designado como responsable de la sección de irrigación el ingeniero Hugo Uribe, quien se encuentra en la capital sueca. La promoción que el nombre del Ing. Hugo Uribe Soza, destacó la importancia de los nuevos profesionales que trabajarán en la zona.

## Necesidad, en Tarija, de conocimiento de camino Padcaya-Bermejo

TARIJA, 15 (PRESIDENCIA).- Hay preocupación en los medios locales porque las instituciones tarjillanas, hasta el presente, no conocen los términos de referencia relacionados con el nuevo tramo Padcaya-Bermejo, que forma parte de la ruta panamericana.

El Fondo Financiero de la Cuenca del Plata ha otorgado un préstamo a Bolivia para que se cumplan los estudios de factibilidad y diseño final de esa obra, que es gestionada desde hace más de cuarenta años.

Hay el fundado temor entre los dirigentes locales de que las autoridades del ministerio de Transportes y Obras Públicas, y profesionales de la construcción de empresas, consideren que la ejecución de la obra es imposible.

La promoción que el nombre del Ing. Hugo Uribe Soza, destacó la importancia de los nuevos profesionales que trabajarán en la zona.

POTOSÍ, 15 (PRESIDENCIA).- En acto que se realizó en el jardín botánico de la ciudad Tercera Milenio, el ministro de Transportes y Obras Públicas, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

COCHABAMBA, 15 (PRESIDENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una numerosa comitiva chilena, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realizará la feria en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

</div



## Ministro de Minería

# Gobierno creará entidad para la comercialización de metales

El gobierno estudia la creación de una entidad estatal para la comercialización de minerales y metales, según informó el ministro de Minería y Metalurgia. Una comisión interinstitucional realiza, con ese motivo, estudios sobre el comercio exterior de minerales y sus opciones para la creación de dicho organismo.

La comisión está conformada por representantes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), de la Comisión Económica para el Desarrollo Nacional de Fundiciones (ENAF) y de otras entidades descentralizadas del sector estatal minero-metalúrgico.

El propósito de la creación de la entidad comercializadora de metales, es que el país

cuenta con "un mecanismo autónomo" para el comercio exterior.

La comisión de estudio para la creación del organismo sostendrá reuniones la próxima semana para la elaboración de un documento de recomendaciones al gobierno.

La creación de esa entidad comercializadora planteó también gobernantes anteriores, pero no fue materializada. El proyecto fue actualizado y, según se informó,

la minería privada, ante los anuncios de creación de esa entidad, realizó un comunicado estatal, sostuvo que se dará lugar a la creación de un "nuevo organismo burocrático estatal, entre los muchos que existen y que constituyen un pesado lastre para el tesoro".

## Funciones de la oficina de asistencia alimentaria

Con la participación de representantes de la Organización de Naciones Unidas (ONU), Ministerio de Planeamiento y Coordinación, Comisión de Defensa Civil, se realizó un cursillo sobre el funcionamiento de la Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria.

La finalidad del cursillo fue la de informar a los representantes regionales, a nivel nacional, sobre los medios y formas deope-

ración de la citada oficina. Se explicaron aspectos relativos al Plan Nacional de Rehabilitación y Desarrollo, los programas regionales y de coordinación sobre la situación alimentaria, las modalidades de operación en apoyo logístico y aspectos relacionados con el Programa Mundial de Alimentos (PMA).

La Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria fue creada como organismo integrador que servía de contraparte nacional ante los gobiernos e instituciones voluntarias donantes de alimentos con capacidad de cooperar en los mecanismos de programación, evaluación y control de las acciones de asistencia alimentaria.

Dicho proyecto es el ejemplo óptimo de los recursos logísticos, humanos y financieros que actualmente son usados por separado y los considerados potenciales para lograr mayor eficiencia en los programas.

Entre sus funciones, está la de coordinar las acciones de los gobiernos e instituciones voluntarias donantes de alimentos y que sea capaz de cooperar en la administración de alimentos de apoyo al Comité Nacional de Defensa Civil.

Principialmente, debe evaluar la disponibilidad de esfuerzos técnicos y financieros nacionales en las tareas de programación, ejecución, control y evaluación de los programas del Programa Nacional de Emergencia.

Andina dice que el diplomático manifestó que el "último intento golpista en Bolivia encontrará no solamente la repulsa popular del pueblo boliviano, sino la comunidad internacional", se informó.

La agencia oficial de Noticias Andina dijo anche que Traverso señaló que los "que se sienten amenazados por el golpista" Ellas son los que azuzan y propagan rumores. A ellos evidentemente les conviene el desconcertir y la desestabilización democrática.

Andina dice que el diplomático manifestó que el "último intento golpista en Bolivia encontrará no solamente la repulsa popular del pueblo boliviano, sino la comunidad mundial en general".

Según versiones de prensa de La Paz, el gobierno boliviano advirtió a "los mafiosos" que se atrevan a "usar los medios" legales para defender su estabilidad, ante una lista de rumores sobre un inminente golpe de Estado.

FEDJUVE desconoce congreso de juntas vecinales "no convocado"

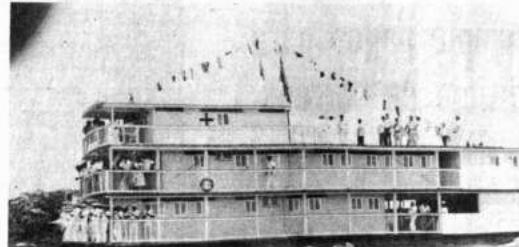
La Federación Departamental de Juntas Vecinales de La Paz des-  
conoce a un congreso para elegir a dirigentes de las juntas vecinales de la ciudad, "que no ha sido oficialmente convocado", según afirma. Informa que rechaza cualquier resolución que pudiera manear de ese congreso.

El pronunciamiento se sumó al del presidente de la FEDJUVE, Esteban Cáceres Cárdenas, y los miembros de su dirección. Explica que el directorio de esa organización, nombrado en elecciones realizadas el 5 de octubre de 1982 y que su mandato, de acuerdo a sus estatutos, debe finalizar en 1984.

Según versiones de prensa de La Paz, el gobierno boliviano advirtió a "los mafiosos" que se atrevan a "usar los medios" legales para defender su estabilidad, ante una lista de rumores sobre un inminente golpe de Estado.

FEDJUVE no es una organización política ni partidista, sino estructurada cívicamente.

Denuncia que los



Barco Hospital en el Río Ichilo

El barco hospital "Bruno Racus" efectúa una travesía por el río Ichilo, con el fin de prestar atención médica-dental y de la enfermería a los pobladores de las zonas rurales. La Fuerza Naval informa que esta

prestación de servicios se realiza con personal médico y paramédico tanto a los niños como a los adultos. El recorrido finalizará al comenzar la segunda quincena de noviembre; luego, el barco hospital entrará en mantenimiento.

## En Potosí

# Diputados piden que se atiendan requerimientos de campesinos

La Cámara de Diputados aprobó una minuta de comunicación que pide al poder ejecutivo la inmediata atención a los requerimientos de los campesinos de Potosí, la minuta expresa: "Dígase al poder ejecutivo la urgencia de atender las necesidades para el traslado y provisión de alimentos y a insumos agrícolas a las familias campesinas de Potosí; que al presente desembullan en el radio de la capital de la Paz, sin merecer la atención de su planeamiento para restituirlos hasta Tupiza y la población de Candelaria".

Otra minuta de comunicación expresa que la cámara baja considera de justicia que el gobierno otorgue la condecoración del Cóndor de los Andes a Raúl Gómez de Sucre, encargado de la radiofusión permanente

"defensora permanente de los derechos democráticos que sustenta el pueblo boliviano".

Agrega que el próximo de noviembre, esa radioemisora cumplirá 40 años de existencia.

VILLAZÓN

Otra minuta aprobada

grupos surgidos con el mismo nombre están integrados por políticos que se oponen a la reforma agraria. La representación pacea, sin haber logrado ese derecho para tener validez debe ser convocado públicamente y con la anticipación necesaria, cosa que no ocurre en el presente caso.

La legalidad de las funciones de la FEDJUVE que dirigen, añade, está demostrada en la realización del segundo congreso extraordinario de juntas vecinales de La Paz, realizado del 6 al 8 de mayo pasado, con participación de las entidades cívicas locales y la concurrencia del alcalde de la ciudad. El acto, dice, fue también validado por el secretario ejecutivo de la Central Obrera.

Finalmente, advierte a autoridades, prensa y vecindario paceno que no se dejen sorprender por el congreso. Demanda del gobierno que haga respetar el ordenamiento jurídico y no permita que se engane una vez más al pueblo, "por la acción de algunos elementos políticos".

Piden creación de provincia José M. Pando, en La Paz

Los pobladores de la localidad de Santiago de Machaca, y otras regiones fronterizas y cholas repúblicas del Perú y Chile presentaron en el Congreso Nacional la creación de la provincia José M. Pando que estará ubicada en la actual provincia Pacajes, del departamento de La Paz.

El pasado fin de semana, pobladores de esa región firmaron una constancia hito tripartito número 4, el propósito de expresar ese de crear una nueva vísca. Estuvo presente el presidente de la Comisión de Fronteras, el gobernador Comunal y la Cámara de Diputados Hernán Bernal Butrón.

Los pobladores pidieron al gobierno y al Congreso Nacional la elaboración y posterior aprobación de los instrumentos legales que permitan la creación de la nueva vísca.

Afirmaron que esa parte del territorio nacional fue dividida por los gobiernos.

Dijeron que "las autoridades de la provincia pacajes hacían por las

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros Corocoro. No existe vinculación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión, en coordinación con Sanidad Animal, del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

La Agencia de Extensión, con sede en el Corredor Productivo del departamento de Oruro, reforzará el plan ganadero de esa región.

Entre los camélidos, se

identificaron a los ócaros que

provocan la sarna aradora y

meléfagos de la oreja, que resultan como los parásitos más perjudiciales.

El control de parásitos

se realizará en la campaña de

control de parásitos, según el

IBTA, existen alrededor de 121

mil cabezas de ganado y

más de 65 mil cabezas de

camélidos y ovinos.

Según el IBTA, la actividad de control se realizará en la etapa de crecimiento 1983-1984, en coordinación con Sanidad Animal, del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

La Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión, en coordinación con Sanidad Animal, del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

La Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

se realice en la tercera feria

IBTA realizará programa de control de parásitos

internos y externos en los

camélidos y ovinos

El Instituto Boliviano de

Tecnología Agropecuaria

(IBTA), a través de la Agencia de Extensión,

con sede en el Corredor Produc-

tivo, del departamento de

Oruro, reforzará el plan ga-

nadero de esa región.

Santiago de Machaca se

ha situado a 160 kilómetros

Corocoro. No existe vincu-

lación caminera.

Los pobladores solicitaron

que el control de parásitos

# El artista Arturo Borda y la imagen de nuestro mundo

Por Jaime Saenz

El Illimani era su tema.  
Este hombre extraordinario vivió y murió pintando Illimani.

Arturo Borda nos enseña a mirar con honra la imagen, la imagen de nuestro mundo -su arte es todo un arte boliviano.

Creedor nato, luchaba contra su propio genio, y, a no ser destruido por éste, acababa las normas y mismo tiempo abonaba de ellas.

Lo cierto es que no tardó en fundar sus propias normas, y lo hizo con la substancia de su arte, habiendo ya su libertad interior con esta misma substancia.

Pues aquella particular libertad del artista es una obra de arte; no viene del cielo -es algo que creer.

Arturo Borda lo sabía.

\*\*\*

La asombrosa simetría entre el hombre y el mundo, que efectivamente se ha dado en el caso de Arturo Borda, constituye un rotundo mentis a la fábula del artista incomprendido.

Como es bien sabido, existen ciertos seres que, no siendo hacer y mucho menos deshacer, asumen el de los incomprendidos, y ven por conveniente resenarlos.

Pues según se supone, han tenido la desgracia de ser Bolivia, y como son genios, no les queda otra que arrostrar las consecuencias.

-y ni qué decir tiene que, si hubieran nacido en otra época, a estas horas serían universalmente célebres.

\*\*\*

Aquí en La Paz, en la ciudad que le viera nacer, Arturo Borda vivía en el mejor de los mundos, aunque cierto nadie le hacia caso, y muchos huían él de la peste.

-que decían que era un viejo boracho y un sobreño, porque costumbraba ponerse una cebolla a la flor en el ojo).

Y cuando a todo esto ya el artista había fallecido de rato, bastó que un día de esos apareciese en un diario de Nueva York un artículo, firmado por

\*\*\*

Paradójicamente si se dice, Arturo Borda jamás se sintió incomprendido, y de hecho, se comprendió mejor que no lo era.

Arturo Borda no deseaba veneno -nada tan sencillo como el remolino y la envoltura.

El gran señor era grande y magnánimo, y su seriedad natural, fue siempre objeto de envidia y sentimiento, y aun de

-se sabe de un fulano, hadurón, farsante y ligero, con aires de artista, que cierta vez, en la Escuela de Bellas Artes de La Paz, rasgó con espalda un cuadro de su Borda.

Y aquí no pasó nada.

Arturo Borda, como díta que era, estaba en la cima de la realidad vidente;

y por tanto, no entendía que no comprendían, ni como hombre ni como artista.

pues ya sabía que, no hombre y como artista, el único llamado a aprender era él.

De ahí que Arturo Borda, viviendo al límite del cielo que le hacía, no podía menos de sentirse en el mejor de los mundos.

Moraba en la casa de su hermana suya, doña Rosalia y noble dama, que prodigaba sus mejores dotes;

la casa se situaba en el cerro de San Pedro, en un bello salón, y Arturo Borda vivía en un ato, atestado de pinturas y papeles.

Entre sus libros de lectura, se contaban El mundo como voluntad y presentación, de Schopenhauer, y la introducción de la pedagogía de Tamayo.

Guardaba en sus bolsones un poderoso lente, de

“La supresión del pensamiento libre, infaliblemente acusa tiranía.

“Si la conciencia nos agravia, nadie busque quien nos defienda...” y que la verdad no requiere defensores ni portavoces, ni se necesita absolutamente: habla por sí. Esto en cuanto a los altos intereses de la moral: que es cosa absolutamente diferente aquello de los intereses creados: herencias, dotes, angurias por títulos y sueldos.

“Pero, si estás dispuesto en un pasado indecoroso, tampoco te diré que te defendá, si no ha de ser quien contigo no pierda nada, según su moral.

“La voluntad cósmica es la acción incessante del misterio o, si se quiere, es la propulsión continua de la fuerza. ¿Quién dirá lo que es la fuerza? Declar que es el impulso, no es una explicación.

Algun crítico extranjero, elegiando el arte de Arturo Borda y considerando a éste un pintor extraordinario, para que aquí se produjera un gran revuelo, y que chicos y grandes se pusieran en movimiento y reconocieras que Arturo Borda era realmente un pintor extraordinario, dándose por enterados tan sólo como si hasta la fecha nadie en absoluto hubiese sabido nada de nada, y como si hubiese sido necesario que precisamente un periódico extranjero nos hiciese saber que realmente Arturo Borda había sido un pintor extraordinario.

La verdad es que repentinamente se dictó una ordenanza, nominando una calle de La Paz con el nombre de Arturo Borda:

De pronto se presentaron en distintos locales de la ciudad por lo menos tres exposiciones retrospectivas de sus cuadros:

Y a partir del día en que se supo la sensacional noticia (para un periódico de Nueva York) de que Arturo Borda era realmente un gran pintor, notables intelectuales y literatos empezaron a pontificar, desde sus altas tribunas; y en conferencias y discursos, se dignó exaltar el genio del pintor boliviano Arturo Borda, dando por sentado que ellos estaban siempre enterados de que ellos

Y para cerrar con broche de oro el homenaje, muy pronto se recobraron del polvo del olvido unos manuscritos de Arturo Borda, los cuales alcanzaban a diez o más cartapacios de gran volumen; y habiéndose realizado un examen del material, se publicó una obra intitulada “El loco”, en tres gruesos tomos, lo que por demás resultó un acierto, ya que dicha obra revelaba importantes aspectos de la compleja personalidad de Arturo Borda.

Y así, todo lo que se habló de Arturo Borda: el célebre, el genial, el incomparable pintor boliviano; el maestro y el hombre que enaltecía a la patria; el artista auténtico, del cual los bolivianos deberían sentirse orgullosos

-y de esta manera, en forma inopinada y por demasiado tardía, se hizo una gran bulla para honrar la memoria de Arturo Borda, como si no hubiésemos podido hacerlo a su debido tiempo, con dignidad y altura, y sin esperar a que precisamente un periódico extranjero nos diese la señal.

En la intrincada selva de la experiencia cada cual debe arribar a tanto límpio su sendero, porque lo demás es pura cursa de la incapacidad.

Hay tres clases de críticos.

1.- Los ignorantes de la técnica y que juzgan todo a ojo de buen cubero, en virtud de una especie de reminiscencia estética, acaso por intuición;

2.- Los artistas que no entienden de estética, y

3.- los artistas estetas. Estos son los que, al conocimiento de causa, gesticación y efecto; mas, son tan excepcionales que posiblemente no existan.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismos, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismos, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

La sociedad se irá haciendo más vulgar a medida que los seres sean más libres en su expresión, y por tanto, la esclavitud en la sociedad mutua de imágenes e ideas: en ella se está en contacto directo con la innumeridad, en materia, en tiempo y en espacio, donde la voluntad se enseñorea.

\*\*\*

El Toqui Borda —que así lo llaman familiarmente— era apacible, cordial y afectuoso en su trato.

Con cierta frecuencia, visitaba a sus amigos y departía amablemente y departía amablemente con ellos, pero bastaba una copa entre pechos y espaldas, para que experimentara una transformación impresionante.

Por ahí comenzaba a no reconocer a quienes lo rodeaban, y de pronto le daba por hablar en aymara, o con acento aymara.

Y en tales trances, era de ver el modo de beber asaz singular que se gaseaba.

Pues habiendo llevado la copa a una de las comisuras de sus labios, y habiendo vaciado integramente su contenido,

(Pasa a la página 149)

“Los hombres que, ya sea por miedo a la burla o al rigor del freno de sus amos, intentan acallar al pueblo que comienza a pensar por su cuenta, cometen un crimen contra el fundamento de la libertad, porque el pensamiento absolutamente no tiene limitación; se podrá ensuciar la boca y suprimir el papel impreso, pero el pensamiento no se calla, solo pueden abolirlo de la memoria.

“El gobierno y la prensa más liberales deben tener a que todos piensen y hablen libremente hasta por su propia seguridad, porque el desahogo de las ideas y los sentimientos son las vivencias que quitan fuerza a la acción política,

reprimiendo el libre curso del pensamiento no es nada más que asesinar las energías que al fin por la presión explosivas dan la dinamita.

“La supresión del pensamiento libre, infaliblemente acusa tiranía.

“Si la conciencia nos agravia, nadie busque quien nos defienda...” y que la verdad no requiere defensores ni portavoces, ni se necesita absolutamente: habla por sí.

“El loco” de Arturo Borda

En la intrincada selva de la experiencia cada cual debe arribar a tanto límpio su sendero, porque lo demás es pura cursa de la incapacidad.

Hay tres clases de críticos.

1.- Los ignorantes de la técnica y que juzgan todo a ojo de buen cubero, en virtud de una especie de reminiscencia estética, acaso por intuición;

2.- Los artistas que no entienden de estética, y

3.- los artistas estetas. Estos son los que, al conocimiento de causa, gesticación y efecto; mas, son tan excepcionales que posiblemente no existan.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismos, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

La sociedad se irá haciendo más vulgar a medida que los seres sean más libres en su expresión, y por tanto, la esclavitud en la sociedad mutua de imágenes e ideas: en ella se está en contacto directo con la innumeridad, en materia, en tiempo y en espacio, donde la voluntad se enseñorea.

\*\*\*

El Toqui Borda —que así lo llaman familiarmente— era apacible, cordial y afectuoso en su trato.

Con cierta frecuencia, visitaba a sus amigos y departía amablemente y departía amablemente con ellos, pero bastaba una copa entre pechos y espaldas, para que experimentara una transformación impresionante.

Por ahí comenzaba a no reconocer a quienes lo rodeaban, y de pronto le daba por hablar en aymara, o con acento aymara.

Y en tales trances, era de ver el modo de beber asaz singular que se gaseaba.

Pues habiendo llevado la copa a una de las comisuras de sus labios, y habiendo vaciado integramente su contenido,

(Pasa a la página 149)

“Los hombres que, ya sea por miedo a la burla o al rigor del freno de sus amos, intentan acallar al pueblo que comienza a pensar por su cuenta, cometen un crimen contra el fundamento de la libertad, porque el pensamiento absolutamente no tiene limitación; se podrá ensuciar la boca y suprimir el papel impreso, pero el pensamiento no se calla, solo pueden abolirlo de la memoria.

“El loco” de Arturo Borda

En la intrincada selva de la experiencia cada cual debe arribar a tanto límpio su sendero, porque lo demás es pura cursa de la incapacidad.

Hay tres clases de críticos.

1.- Los ignorantes de la técnica y que juzgan todo a ojo de buen cubero, en virtud de una especie de reminiscencia estética, acaso por intuición;

2.- Los artistas que no entienden de estética, y

3.- los artistas estetas. Estos son los que, al conocimiento de causa, gesticación y efecto; mas, son tan excepcionales que posiblemente no existan.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismos, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

La sociedad se irá haciendo más vulgar a medida que los seres sean más libres en su expresión, y por tanto, la esclavitud en la sociedad mutua de imágenes e ideas: en ella se está en contacto directo con la innumeridad, en materia, en tiempo y en espacio, donde la voluntad se enseñorea.

\*\*\*

El Toqui Borda —que así lo llaman familiarmente— era apacible, cordial y afectuoso en su trato.

Con cierta frecuencia, visitaba a sus amigos y departía amablemente y departía amablemente con ellos, pero bastaba una copa entre pechos y espaldas, para que experimentara una transformación impresionante.

Por ahí comenzaba a no reconocer a quienes lo rodeaban, y de pronto le daba por hablar en aymara, o con acento aymara.

Y en tales trances, era de ver el modo de beber asaz singular que se gaseaba.

Pues habiendo llevado la copa a una de las comisuras de sus labios, y habiendo vaciado integramente su contenido,

(Pasa a la página 149)

“Los hombres que, ya sea por miedo a la burla o al rigor del freno de sus amos, intentan acallar al pueblo que comienza a pensar por su cuenta, cometen un crimen contra el fundamento de la libertad, porque el pensamiento absolutamente no tiene limitación; se podrá ensuciar la boca y suprimir el papel impreso, pero el pensamiento no se calla, solo pueden abolirlo de la memoria.

“El loco” de Arturo Borda

En la intrincada selva de la experiencia cada cual debe arribar a tanto límpio su sendero, porque lo demás es pura cursa de la incapacidad.

Hay tres clases de críticos.

1.- Los ignorantes de la técnica y que juzgan todo a ojo de buen cubero, en virtud de una especie de reminiscencia estética, acaso por intuición;

2.- Los artistas que no entienden de estética, y

3.- los artistas estetas. Estos son los que, al conocimiento de causa, gesticación y efecto; mas, son tan excepcionales que posiblemente no existan.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismos, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

La sociedad se irá haciendo más vulgar a medida que los seres sean más libres en su expresión, y por tanto, la esclavitud en la sociedad mutua de imágenes e ideas: en ella se está en contacto directo con la innumeridad, en materia, en tiempo y en espacio, donde la voluntad se enseñorea.

\*\*\*

El Toqui Borda —que así lo llaman familiarmente— era apacible, cordial y afectuoso en su trato.

Con cierta frecuencia, visitaba a sus amigos y departía amablemente y departía amablemente con ellos, pero bastaba una copa entre pechos y espaldas, para que experimentara una transformación impresionante.

Por ahí comenzaba a no reconocer a quienes lo rodeaban, y de pronto le daba por hablar en aymara, o con acento aymara.

Y en tales trances, era de ver el modo de beber asaz singular que se gaseaba.

Pues habiendo llevado la copa a una de las comisuras de sus labios, y habiendo vaciado integramente su contenido,

(Pasa a la página 149)

“Los hombres que, ya sea por miedo a la burla o al rigor del freno de sus amos, intentan acallar al pueblo que comienza a pensar por su cuenta, cometen un crimen contra el fundamento de la libertad, porque el pensamiento absolutamente no tiene limitación; se podrá ensuciar la boca y suprimir el papel impreso, pero el pensamiento no se calla, solo pueden abolirlo de la memoria.

“El loco” de Arturo Borda

En la intrincada selva de la experiencia cada cual debe arribar a tanto límpio su sendero, porque lo demás es pura cursa de la incapacidad.

Hay tres clases de críticos.

1.- Los ignorantes de la técnica y que juzgan todo a ojo de buen cubero, en virtud de una especie de reminiscencia estética, acaso por intuición;

2.- Los artistas que no entienden de estética, y

3.- los artistas estetas. Estos son los que, al conocimiento de causa, gesticación y efecto; mas, son tan excepcionales que posiblemente no existan.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismo, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

La sociedad se irá haciendo más vulgar a medida que los seres sean más libres en su expresión, y por tanto, la esclavitud en la sociedad mutua de imágenes e ideas: en ella se está en contacto directo con la innumeridad, en materia, en tiempo y en espacio, donde la voluntad se enseñorea.

\*\*\*

El Toqui Borda —que así lo llaman familiarmente— era apacible, cordial y afectuoso en su trato.

Con cierta frecuencia, visitaba a sus amigos y departía amablemente y departía amablemente con ellos, pero bastaba una copa entre pechos y espaldas, para que experimentara una transformación impresionante.

Por ahí comenzaba a no reconocer a quienes lo rodeaban, y de pronto le daba por hablar en aymara, o con acento aymara.

Y en tales trances, era de ver el modo de beber asaz singular que se gaseaba.

Pues habiendo llevado la copa a una de las comisuras de sus labios, y habiendo vaciado integramente su contenido,

(Pasa a la página 149)

“Los hombres que, ya sea por miedo a la burla o al rigor del freno de sus amos, intentan acallar al pueblo que comienza a pensar por su cuenta, cometen un crimen contra el fundamento de la libertad, porque el pensamiento absolutamente no tiene limitación; se podrá ensuciar la boca y suprimir el papel impreso, pero el pensamiento no se calla, solo pueden abolirlo de la memoria.

“El loco” de Arturo Borda

En la intrincada selva de la experiencia cada cual debe arribar a tanto límpio su sendero, porque lo demás es pura cursa de la incapacidad.

Hay tres clases de críticos.

1.- Los ignorantes de la técnica y que juzgan todo a ojo de buen cubero, en virtud de una especie de reminiscencia estética, acaso por intuición;

2.- Los artistas que no entienden de estética, y

3.- los artistas estetas. Estos son los que, al conocimiento de causa, gesticación y efecto; mas, son tan excepcionales que posiblemente no existan.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismo, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

La sociedad se irá haciendo más vulgar a medida que los seres sean más libres en su expresión, y por tanto, la esclavitud en la sociedad mutua de imágenes e ideas: en ella se está en contacto directo con la innumeridad, en materia, en tiempo y en espacio, donde la voluntad se enseñorea.

\*\*\*

El Toqui Borda —que así lo llaman familiarmente— era apacible, cordial y afectuoso en su trato.

Con cierta frecuencia, visitaba a sus amigos y departía amablemente y departía amablemente con ellos, pero bastaba una copa entre pechos y espaldas, para que experimentara una transformación impresionante.

Por ahí comenzaba a no reconocer a quienes lo rodeaban, y de pronto le daba por hablar en aymara, o con acento aymara.

Y en tales trances, era de ver el modo de beber asaz singular que se gaseaba.

Pues habiendo llevado la copa a una de las comisuras de sus labios, y habiendo vaciado integramente su contenido,

(Pasa a la página 149)

“Los hombres que, ya sea por miedo a la burla o al rigor del freno de sus amos, intentan acallar al pueblo que comienza a pensar por su cuenta, cometen un crimen contra el fundamento de la libertad, porque el pensamiento absolutamente no tiene limitación; se podrá ensuciar la boca y suprimir el papel impreso, pero el pensamiento no se calla, solo pueden abolirlo de la memoria.

“El loco” de Arturo Borda

En la intrincada selva de la experiencia cada cual debe arribar a tanto límpio su sendero, porque lo demás es pura cursa de la incapacidad.

Hay tres clases de críticos.

1.- Los ignorantes de la técnica y que juzgan todo a ojo de buen cubero, en virtud de una especie de reminiscencia estética, acaso por intuición;

2.- Los artistas que no entienden de estética, y

3.- los artistas estetas. Estos son los que, al conocimiento de causa, gesticación y efecto; mas, son tan excepcionales que posiblemente no existan.

Acaso de cada uno de estos tipos podríamos hacer digresiones kilométricas; pero crees que a quienes interesa este asunto, les apetece escuchar a un artista más clasificarse y analizarse por sí mismo, porque de esa escribe los de la primera y segunda categoría perdieron su estética y se quedaron en si, y los de la tercera, si hay, adquirirán la conciencia de su autoridad.

TVU 13

16:45 CARTA DE AJUSTE  
17:00 DIBUJOS ANIMADOS  
17:15 15 MINUTOS CON  
17:30 LARGOMETRAJE  
19:00 EL SHOW  
19:30 EL ESPÍRITU  
MUNDO MUSICAL  
20:30 SPORT MAGAZINE  
NOTICIAS  
22:00 LARGOMETRAJE  
CIERRE DE EMISIÓN

SU GIMNASIO • AMBOS SEXOS  
**YORK BARBELL-CLUB**  
Comercio 127 - Colón Tel. 374227  
AMPLIAS-SALAS-SEPARADAS

La historia de un luchador  
que mató a media milicia  
de personas...



IDI AMIN

Se gloria y su caída,  
...el todavia está libre  
para morir.

1/25/83

- 11:02 SANTA MISA  
CELEBRANTE P.  
SANTO DOMINGO ANTENAS  
CORO DEL COLEGIO  
"SAN CALIXTO".  
11:43 MATINAL INFANTIL  
"EL COLEGIO DEL FUTURO"  
CAPITAN FUTURO  
LOS NIÑOS DE HOY  
13:04 DEPORTE TOTAL  
TOTO AREVALO  
13:05 EN BUSCA DE...  
13:31 LA AVENTURA ANTAR.  
13:37 LA GRAN ESFERA  
AZUL Y BLANCO  
16:23 LARGOMETRAJE  
"LA ESCAPADA"  
VISION 81  
18:26 LA SANTA CRUZ  
CINE MUNDO  
BANCO BOLIVIANO  
ESTO ES INCREIBLE  
FORA 12  
20:02 CINE MUNDO  
"ESPARTACAO"  
CON TONY CURTIS  
Y KIRK DOUGLAS.  
CIERRE EMISIÓN

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée Hs. 15.30 SOLO PARA SUS OJOS. 19:00. Noche Hs. 21.30 MONSENOR. May. 18 años.

## LIQUIDACION

Liquidación de Fierro Enlazado, por cambio de rubro Palanganas, Escudillas, Platos Arrocero, Ensaladeras, Aztates, Teteras, Sopas, Galletas, Ollas, etc., portaventanas. En diferentes tamaños y modelos.

VENTAS: Por Mayor y Menor en calle Guerrilleros Lanza N° 1530, entre Panamá y Hugo Estrada.

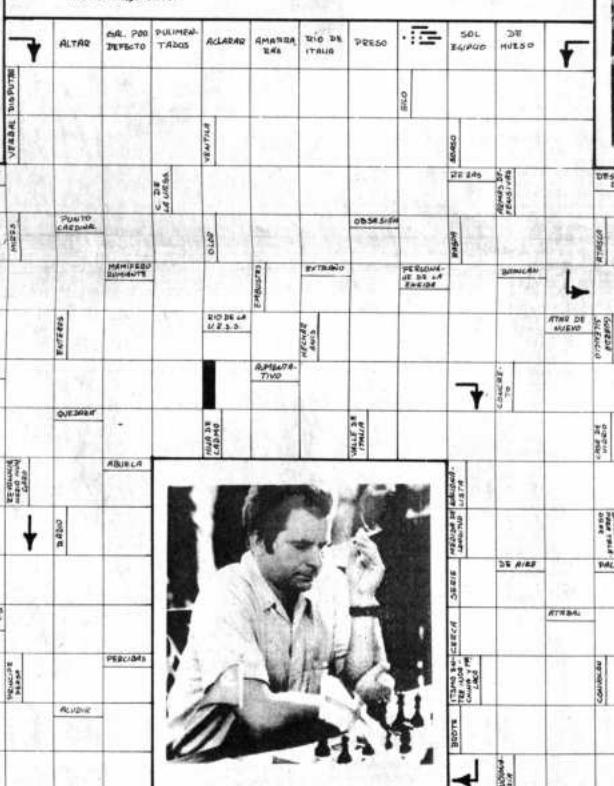
IMP. EXP. "SEÑOR DE SAYA" S.R.L.

## LEXICOGRAMA N° 510

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguientes:

Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el sábado siguiente.



PRESENCIA

HOY  
CINES T.V.

16 DE JULIO Tel. 377999  
Matinal Hs. 10.30 "SUPER POLICIA EN EGIPTO". Matinée 4s. 13.30. Noche Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 VOLVER A EMPEZAR todo público.

4 DE AGOSTO Tel. 322629  
Matinée Hs. 11.30. JUEGO SUCIO. Tanda Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 VICTOR VICTORIA May. 18 años.

UNIVERSO Tel. 342660  
Matinal RELAMPAZO AZUL. Tanda Hs. 19.00. CINE ALMIRANTE AZUL T.P. Tanda Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 PORKY'S II AL MÁS SIGUIENTE. May. 18 años. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 35135  
Matinée Hs. 10.30. Tanda Hs. 18.30. Noche Hs. 20.30 LA LOCURA DE LA SERPIENTE. T.P. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 352546  
Matinée Hs. 15.30. Tanda Hs. 19.00. VALENTINO Y ESPEJO DE ALMANZA. Todo público.

MEXICO Tel. 351205  
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 PROGRAMA DE CORTOS y LOS TRES GARCÍAS. T.P.

AVENIDA Tel. 325409  
Matinée Hs. 15.30 HERENCIA DE

HOY  
CINES T.V.

PARIS Tel. 226704  
Matinal 9s. 50.00 LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER. Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 PREDATOR DE LA MUERTE 14 años. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

SCALA Tel. 322335  
Matinée Hs. 10.30 LAS AVENTURAS DE PETETE Y TRAPITO. Matinée Hs. 15.30. Tanda Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 "CRUISING" Y ESPEJO DE ALEMANIA.

MADRID Tel. 322338  
Matinée doble Hs. 14.45. Tanda doble Hs. 18.30. Noche Hs. 20.30. LA ROSA ATAQUÉ DE NUEVO. Todo público.

LA PAZ Tel. 323358  
Matinée Hs. 10.30 Matinée Hs. 15.30. Tanda Hs. 18.45. Noche Hs. 21.30 LOS INCORREGIBLES. Una nueva comedia de escala. FIEBRE DE ALEMANIA.

MIRAFLORES Tel. 353842  
Matinée Hs. 10.30 JAGUAR VS EL INVASOR. MISTERIOSO todo público. Matinée Hs. 15.30 PIRANAS. todo público. Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA. Tanda

VARIADES Tel. 322335  
Matiné doble PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS Y LA CONQUISTA DE UN IMPERIO.

18.45. Noche Hs. 21.30 EVITA PERON May. 18 años. Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA.

CENTER Tel. 322605  
Matinée Hs. 10.30 GUIA DE LOS TURISTAS todo público. Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA. Tanda Hs. 15.30. Tanda nocturna LOS CUATOS DE LA ROSENDA Y MUCHACHO todo público. Tanda Hs. 18.45. Tanda nocturna LA ROSENDA Y LA PULQUERIA. May. 18 años.

MURILLO Tel. 323647  
Matinal LOS DIAMANTES DEL DABLO Y EL ESPEJO DE ALEMANIA.

ILLIMANI Tel. 326757  
Matinée Hs. 10.00 QUIEN ENCUENTRA UN AMIGO ENCUENTRA UN ENEMIGO. May. 18 años. TANDA DOBLE LA ALQUILA CAMA 21 años. Noche Hs. 21.30. TANDA DOBLE LOS PRIMEROS GOMEROS.

BOLIVAR Tel. 325051  
Matiné. Tanda Noche SALVAJE SEDUCTOR May. 21 años.

FANOLA Tel. 325051  
Matiné. Tanda Noche FURIA DE TANES. Todo público.

• POLICIA BOLIVIANA  
CAMPAÑA NACIONAL DE TRANSITO EDUCACION VIAL

FIJESE EN LOS SEMAFOROS  
Y NO CORRERA PELIGRO...



exito ROTUNDO cine MONUMENTAL ROBY

Kung Fu!



LA LOCURA DE LA SERPIENTE



VUELVE LA ALEGRIA  
Y CON ELLOS MAS DIVERTIDOS QUE NUNCA



LOS INCORREGIBLES DE VACACIONES

BEBEL - GAETAN - ZARD - TOGO y GRAFFITI

GUY MARCHAND - GRACE DE CARPINA CHARLOTTE TURKINSON

CINE LA PAZ. 2<sup>da</sup> TRIUNFAL SEMANA







El 30 del presente mes de octubre, cumpliremos el centenario del Tratado de Ancón que puso fin a la guerra entre el Perú y Chile, y mediante el cual, al establecerse que el primero cede al segundo "perpetua e incondicionalmente el territorio de Tarapacá" lesionó gravemente los intereses de Bolivia, cuyo litoral desde el río Loa al sur resultó separado, creándose una solución de facto que Chile tiene desde entonces se resistir a admitir, el litoral con el argumento de que no aceptaría dicha solución de continuidad, como en efecto lo hizo a lo largo de la dramática historia boliviana.

En principio, según la norma jurídica "Res inter alios Acta" los acuerdos entre dos Estados no perjudican a tercero, pero en este caso lo hizo, constituyendo en ello una tornaría muy problemática y difícil la reivindicación del litoral boliviano. El Pacto de Alianza boliviano-peruano en su artículo VII, declara que las Partes no podrán celebrar convenios de paz sin la concurrencia del aliado, y el art. VIII párrafo 2 les obliga a no enajenar parte alguna de sus territorios. Pero, como veremos, la "ley suprema de las naciones" como después diría Koenig, predominó sobre todo lo demás.

#### EL TEXTO

"Art. 1º.- Restablecense las relaciones de paz y amistad entre las Repúblicas de Chile y el Perú.

"Art. 2º.- La república del Perú cede a la república de Chile por completo e incondicionalmente el territorio de la provincia litoral de Tarapacá, cuyos límites son: por el norte la quebrada y río de Camarones, por el Sur la quebrada y río del Loa, por el oriente la república de Bolivia y por el poniente el mar Pacífico.

"Art. 3º.- El territorio de las provincias de Tacna y Arica, que quedan al norte con el río Santa desde su nacimiento en las sierras limítrofes con Bolivia hasta su desembocadura en el mar; por el Sur con la quebrada y río de Camarones; por el oriente con la República de Bolivia y por el Poniente con el mar Pacífico, continuará poseído por Chile y sujeto a la legislación y autoridades chilenas por un término de diez años contados desde que se ratifique el presente tratado de paz. Expidiéndose este plazo, un plebiscito decidirá, en su caso popular, si el territorio de las provincias referidas queda definitivamente del dominio y soberanía de Chile, o si continúa siendo parte del territorio peruano. Aquel de los países, a cuyo favor queden anexadas las provincias de Tacna y Arica, pagará al otro diez millones de pesos moneda chilena de piata, y de pesos moneda de la citada ley y peso que aquella... Un Protocolo especial, que se considerará como parte integrante del presente Tratado, establecerá la forma en que el plebiscito debe tener lugar, y los términos y plazos en que haya de pagarse los diez millones por el país que quede dueño de las provincias de Tacna y Arica.

"Art. 4º.- En conformidad a lo dispuesto en el supremo decreto de 9 de febrero de 1882, por el cual el gobierno de Chile ordenó la venta de un millón de toneladas de guano, el producto líquido de esta sustancia, deducidos los gastos y demás desembolsos a que se refiere el art. 13 de dicho decreto, se distribuirá por partes iguales entre el gobierno de Chile y los acreedores del Perú, cuyos títulos de crédito aparecen suscritos con la garantía de la corona. Terminada la venta del millón de toneladas a que se refiere el inciso anterior, el Gobierno de Chile continuará entregando a los acreedores

## A PROPOSITO DE UN CENTENARIO

Por JUAN JOSE VIDAUERRE P.

peruanos el 50% del producto líquido del guano, tal como se establece en el mencionado art. 13 hasta que se extinga la deuda o se agoten las covaderas en actual explotación... Los productos de las covaderas o yacimientos que se descubran en el futuro en los territorios cedidos, pertenecerán exclusivamente al gobierno de Chile.

"Art. 5º.- Si se descubrieren en los territorios que quedan del dominio del Perú, covaderas o yacimientos de guano, tal como se establece en el mencionado art. 13 hasta que se extinga la deuda o se agoten las covaderas en actual explotación... Los productos de las covaderas o yacimientos que se descubran en el futuro en los territorios cedidos, pertenecerán exclusivamente al gobierno de Chile.

"Art. 5º.- Si se descubrieren en los territorios que quedan del dominio del Perú, covaderas o yacimientos de guano, a fin de evitar que los gobiernos de Chile y Perú se hagan competencia en la venta de esa sustancia, se determinará, previamente, por ambos gobiernos, de común acuerdo, la proporción y condiciones a que cada uno de ellos deberá contribuir a la explotación de dicha actividad, como decían los chilenos, "a la enagüenación de dicha abono". Lo estipulado en el inciso precedente, regirá, asimismo, en las existencias de guano ya descubiertas que pu-

dieran quedar en las islas de Lobos, cuando llegue el evento de entregar esas islas al gobierno del Perú en conformidad a lo establecido en la cláusula 9 del presente Tratado".

#### CIRCUNSTANCIAS

"¿Cómo, y por qué el Perú se vio en el caso de aceptar semejante despojo sin más título que la conquista de un territorio jamás disputado por el invasor?"

Era de tal manera indispensable para Chile la "transfencia" de Tarapacá, que ya en 1880 se empeñó en quebrantar la alianza entre el Perú y Bolivia mediante "los tres" del Ministro Domingo Santa María propuestas por intermedio de don Gabriel René Moreno el 28 de mayo de ese año, pues el invasor aún dudaba del éxito de su campaña, para lo cual necesitaba la neutralización de Bolivia e incluso su alianza contra el Perú, ya que "sin la ocupación de Lima, aún no está ganada la guerra", como decían los chilenos, "a la enagüenación" del invasor avanzando hacia el sur. En enero de 1881, realizando una ocupación depredatoria en la ciudad de los Viñreyes, y cometiendo tantos abusos, que hasta los mismos chilenos que

daron espantados, y escandalizados todos los americanos, incluso los del Norte. La ocupación que fue muy diferente a la de los aliados en la Alemania vendida, ocasionó reacciones en las Sierras peruanas de los montoneros, mediante la resistencia de Cáceres y otros pueblos, y se prolongó hasta abril de 1884 en que se ratificó el Pacto por la legislatura del Perú. Justamente entonces se suscribió el Pacto de Tregua con Bolivia el 4 de abril, fatídico mes de abril en Valparaíso entre Belisario Salinas y Belisario Boeto por Bolivia y Aniceto Vergara Albano por Chile.

Todos quedaron algunos bolivianos que responsabilizaron al Perú por haber lesionado a Bolivia sin reparar en el drama de la humillante ocupación de Lima, y el aliado no le fue posible obtener la participación en el funesto Tratado de Ancón. Bolivia, por su parte, se empleó en que el Perú participara en los ajustes y negociaciones previos a la Tregua, habiendo luchado decidadamente su representante Antonio Quijarro gran diplomático y patriota ejemplar. Pero el Canciller chileno Aldunate, fue inflexible al negar esa participación, como lo fue para la participación boliviana en Ancón.

Según Bulnes, el ejército ocupante de Lima, encontró al Perú en la mayor anarquía que culminó con la fuga del Dicador Piérola, quien todavía antes de abandonar la capital intentó la intervención del Cuerpo Diplomático en las conversaciones, proposición rechazada por los representantes chilenos Altamirano y Vergara. Piérola acusó a los chilenos como una "horda de bárbaros" que violaron el armisticio de Miraflores. Proclamado Presidente García Calvo, y quedando el Perú con dos gobernantes, la agudización de la anarquía facilitó que se prolongara la

ocupación chilena de Lima, y quedó otro recurso que sucede...

Pasado el tiempo y cuando neogolpistas los engañaron acordaron 1885 sobre oferta de Tregua y para Bolivia, Chile mandó a su parte de estos engañando diciendo que no son nadie ingenuos respecto a política interna en la cual actuaron como consumados maquinistas.

Los Pactos engañosos suscituaron al Perú, que se restableció la solidaridad de Naciones, el Perú demandando la revisión del Tratado de Ancón. Dejó su retrato su demanda que se delegado boliviano don Francisco Zárate posiblemente el Perú se pondría a la fuerza a una medida teatralizada, versión que no fue cumplida.

Al presente, podría considerarse la posibilidad de revisar algunos Tratados (Ancón y 1904), que en su nulidad, dentro de las formularias comprenden la demanda existente causales a favor del Perú, que se ha obligado a suscribir dichas cláusulas estando ocupada su capital sin ninguna conquista. Pero este es otra cosa que lo trataríamos en estudio aparte, al analizar las posibilidades de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados de abril de 1906, debemos ratificar con las reservas declaraciones necesarias. Convención que ya está ratificada por Chile.

En resumen, el Pacto de Ancón, tanto reputación tuvo y de que respecta a los derechos de Bolivia, debe merecer nuevo estudio y su ratificación con respecto a las similitudes jurídicas y políticas a considerar.

## Las ruinas arqueológicas de Tokonta

Por MAX PORTUGAL ORTIZ

#### DOS EJEMPLOS DE POBLADOS DEL ÁREA DE CHARAZANI

La zona de Charazani fue explorada por Bandelier, Max Bain publicó (1) "The Archaeological exploration of the region from the Andean mountains and Charazani", RUINAS DE MALLKU JANALAYA, Reportada con precedencia por Ryden (1897) (2). La arqueología de la región encantada de Charazani, por Carlos Ponce Sanjines (3), como por ejemplo las tumbas de Jaramillo (Ponce Sanjines, 1967, p. 51). Considerando el primer levantamiento topográfico de las ruinas de Mallku Janalaya, que Ryden consideró como una de las más grandes de la cordillera (Foto 1). El poblado se halla en la cima de un cerro de 4.200 mts. de elevación, la parte superior se orienta hacia el NE, con vista al valle de Charazani. El sector principal constituye la plaza que en sus cuatro flancos rodeadas por casas

de habitaciones dobles separadas por cortes murales, las más altas tienen 4.80 mts. de profundidad, en cambio las casas unitarias poseen 2.60 mts. x 2.80 mts. de lado, sin contar una o más viviendas de base cuadrada 2.80 mts. por cada lado.

Sector 1.- En la porción meridional del lado sur se ubica un conjunto de construcciones de planta rectangular, en el recinto se observan viviendas de carácter doble, tres de ellos intercomunicados. Al Este se establecen con seis edificios de planta circular, cuya parte posterior se centra en un amplio patio, frente al mismo hay vestigios de construcciones.

Sector 2.- En la plaza que tiene un plan casi paralelepípedico. El lado sur está conformado por un alineamiento horizontal de siete nichos, detrás de dicha estructura existen cinco construcciones de planta circular. En el lado de construcción de la zona norte comprende ocho recintos de planta rectangular, dos de planta cuadrangular, uno de planta triangular y uno de planta circular. Es de señalar que cuatro de los recintos habitacionales son de carácter doble. En el sector del lado sur de la plaza, están en 13 edificios de planta rectangular cuyas salidas dan a la misma. Fronteras con la parte posterior, aquí existen

rastros de circunstancias de planta circular. Las construcciones alejadas a la gran plaza se acomodan al suelo, y en su parte posterior se observan viviendas a media altura a medida a que se acondicionan a las curvas de nivel, empero siempre nucleando la plaza grande.

Sector 3.- La plaza que tiene un plan casi paralelepípedico. El lado sur está conformado por un alineamiento horizontal de siete nichos, detrás de dicha estructura existen cinco construcciones de planta circular. En el lado de construcción de la zona norte comprende ocho recintos de planta rectangular, dos de planta cuadrangular, uno de planta triangular y uno de planta circular. Es de señalar que cuatro de los recintos habitacionales son de carácter doble. En el sector del lado sur de la plaza, están en 13 edificios de planta rectangular cuyas salidas dan a la misma. Fronteras con la parte posterior, aquí existen

sobre un patio de planta trapezoidal, dos casitas son de carácter doble, separadas siempre por el corte mural, otras tres de planta circular, se observan viviendas en las proximidades de la ciudad pre-hispánica de Iskanwaya, aunque existen formidables diferencias en general. Al centro del patio se erige la torre nómada.

Sector 4.- Al oriente del sector 3 se observan viviendas de planta circular, lineadas, cuyas puertas concuerdan con la misma dirección. El ambiente amplio al que se asocia tiene un patio central. Llegando al sitio gracias a la gentileza del Sr. Rubén Pastén, distinguido vecino de Charazani, se consigna un nuevo alineamiento de viviendas relacionadas a dos patios divididos por muros medianeros.

Sector 5.- Al sur-este se consigna un nuevo alineamiento de viviendas relacionadas a dos patios divididos por muros medianeros. Es de señalar que cuatro de los recintos habitacionales son de carácter doble. En el sector del lado sur de la plaza, están en 13 edificios de planta rectangular cuyas salidas dan a la misma. Fronteras con la parte posterior, aquí existen

sobre un patio de planta trapezoidal, dos casitas son de carácter doble, separadas siempre por el corte mural, otras tres de planta circular, se observan viviendas en las proximidades de la ciudad pre-hispánica de Iskanwaya, aunque existen formidables diferencias en general. Al centro del patio se erige la torre nómada.

Sector 6.- En el acceso constituido por castillos sobre plano inclinado muestran antiguos apriscos en sus extremos.

Sector 7.- Conjunto de casillas destruidas localizadas en la parte frontal a la siguiente terraza inmediatamente superior.

Sector 8.- Que constituye la terraza aludida arriba,

sólidamente en el cerro frontero donde en la parte inferior existen construcciones habitacionales.

#### EL INACESIBLE POBLADO DE TOKONTA

(Ver foto 2) Se encuentra dentro la jurisdicción de Arequipa, el sector pre-hispánico de Tokonta, habiendo sido citado como "chullero" por el investigador Enrique Oblitas (1963, p. 80) y el autor de este trabajo sin esa definición ambigua para revelarse como un gran poblado prehispánico construido a 4.200 mts. de elevación en paisajes desérticos de altura. Se accede a él gracias a la gente del Sr. Rubén Pastén, distinguido vecino de Charazani que acogió a los investigadores. El cerro que acogen las ruinas de Tokonta, que acá se dice "chullero" es de piedras volcánicas de color gris, que se aprecia bien empadado, quizás se trate de antiguos trujos. Hay restos de antiguas actividades domésticas, como las batenas.

En cuanto al carácter estratégico de Mallku Janalaya es evidente, este cerro es de fácil acceso y en su parte sur existe una fortificación de piedras volcánicas que protege directamente al cerro y de los enemigos. Ryden apunta los siguientes: "A los costados se notan precipicios que posiblemente sirven como defensas naturales. Sin embargo, en el tercer costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

cuyas construcciones se establecen en base a terrazas artificiales. Sin embargo, a ellas se ideó un sistema de gradas con piedras incrustadas en el paramento murario. Las características de la arquitectura de la cultura de la cordillera del sur, se distinguen claramente en calidad de los sectores denominados I y 2, del factor modesto y sencilla que se da en el sector II y en el tercero costado frente al oeste se halla protegido por murallas gigantes en el lugar estrecho de la cresta".

Es un poblado defensivo

## PLANETARIO

Dr MAX SCHREIER

RR.PP. 296/83

esenta:

ORIGEN  
DE LAS  
CONSTELACIONES

Sábados Hrs.15:30  
 Domingos Hrs.10:30  
 cal. calle Federico Zuazo N°1976

**Pocos denuncian LAS INFAMIAS...  
MUCHOS MUEREN al decir la verdad!**

**GERALDINE CHAPLIN**  
JOSE LUIS GOMEZ en  
**LOS OJOS VENDADOS**

Escrita y Dirigida por  
CARLOS SAURA

**PROXIMO  
GRAN ESTRENO** Cine 16 de JULIO

**ZAR** MATEO  
Hielo en cubitos.  
1 parte de **ZAR** "El" Vodka  
Jugo de 1/4 limón.  
Sprite ó 7up al gusto.  
gotas de Bitter.

**CHUFAY ZAR**  
Hielo al gusto.  
1 parte de **ZAR** "El" Vodka.  
Ginger Ale de Vascal  
al gusto.

**ZAR** NARANJA  
Hielo en cubitos  
1 parte de **ZAR** "El" Vodka  
Jugo de Naranja al gusto.

**CRISTALINO**  
Hielo en cubitos.  
1 rodaja de limón.  
1 parte de **ZAR** "El" Vodka  
Sprite al gusto.

**ZARINA**  
Hielo en cubitos  
1 parte de **ZAR** "El" Vodka  
1 rodaja de limón.  
Fresa-Champagne al gusto.

"El"

## ESTRENOS DE LA SEMANA

Por Amalia de Gallardo

## "VOLVER A EMPEZAR"

Prod.: España  
Dir.: José Luis Garcí

Entre los grandes creadores de una corriente cinematográfica vital y trascendental, han surgido en el cine español nombres como el de Carlos Saura y José Luis Garcí, que han mostrado ya con sello de oro el proceso de crecimiento mundial de la última década. Es que cuando los hombres, como los pueblos, necesitan comunicar sus expresiones, sus sentimientos, sus ideas; el cine, ese tremendo medio de la comunicación masiva, resulta el instrumento más eficaz.

Esta bellísima muestra de un cine intimista, cargado de una nostalgia profunda por veces, de los instantes que hacen valiosos y significativos la dádiva de la vida, cobra dimensiones inigualadas en este tiempo donde la violencia ha distorsionado el verdadero sentido de la estética. Pasó por la dimensión terrorífica del mafioso asturiano, cayendo suave hacia las costas canarias, es el entorno poético y tranquilo donde el hombre libre y satisfecho de la fuerza vive a huis clos las fuentes de amor y riqueza material que valoraron su existencia.

Miradas cargadas de genuino afecto, sonrisas y manos expresivas son el vehículo que Garcí usa en unos segundos plenos de momentos que nos permiten acercarnos al fondo del sentimiento humano.

Que lejos está ésta muestra del cine violento, excepcional obra cuya inspiración no precisa de "máximas" ni "suspense" para conseguir la admiración del espectador sensible, culto y sensato.

I-XXXXX

PORKY'S II. AL DIA SIGUIENTE

Prod. Estados Unidos

Dir.: Bob Clark

El filme cobra el tono de una faraona burla de ambiente estabilizado, donde la amabilidad se transforma permanentemente en picardía de contenido obsceno y atrevido. En estos ambientes sensualizados hasta la saturación, las chicas son calificadas de "hermosas" y los chicos de "guapos", en una psicología trastornada y exacerbada por la curiosidad sexual.

La presente muestra abusa en estos recursos en la primera mitad del filme, desvirtuando el fin de referirse y relacionarse con la anterior "PORKY". La segunda parte aligerá la carga erótica para entrar en una sátira caustica y acusatoria de la hipocresía moralista y política que diversas instituciones muy significativas en el esquema social.

Los aciertos técnicos en el tratamiento de imagen, montaje y guion, son inmejorables aunque no sea suficiente para rescatar la película de la procacidad que la caracteriza.

3-XXX

## "LECCIONES PRIVADAS"

Prod. Estados Unidos  
Dir.: Alain Myerson

Aprovechando la imagen erótica de Sylvie Kristel, el filme es más bien una obra superficial dedicada al espectáculo epidémico y escandaloso que provoca curiosidad a los menos puritanos y alegría a los pudibundos.

Una ama de llaves en complicidad con un chiflado seducen a un jóven de 15 ó 16 años, perteneciente a la alta burguesía pudente de los Estados Unidos a fin de chantajearlo. El resultado entre ambos es de afecto muy distinguido y poco moral. Pintado todo con gran carga erótica sobre un guion incongruente y absurdo, la película no sólo una especie de immoral sobre la iniciación de un adolescente que termina por el camino de la

corrupción sugerida en la última escena.

Una cuidadosa imposición formal pero muy mala interpretación lleva al filme de ser una de tantas películas que atrae a los incacos o satisfacía a los que gustan de las bromas y los chistes de grueso calibre. En suma la película resulta inmoral de poco gusto.

3-X-X

... ya está aquí,  
ipor fin llegó el:**PLANEADO**

## GRAN CINE MEXICO

ANIVERSARIO DE PEMEX

FESTIVAL DEL RECUERDO

matinee hr 15:30 tarde hr 19:00 noche hr 21:30

HOY

¡Una hermosa historia que perdura en sus recuerdos...

PEDRO  
INFANTE  
SARA  
GARCIALa historia de un lunático  
que mató a medio millón  
de personas...

IDI AMIN

Su gloria y su caída.  
...el todavia está libre  
para morir.MAÑANA *Allá en el Rancho Grande* \* Jorge NegreteEL  
GATO  
NEGROPATRICK MAGEE MIMSY FARMER DAVID WARBECK  
MIERCOLES CINE PARISPara una empresa comercial internacional,  
representante de maquinarias y equipos de  
fama mundial, se requiere:

## GERENTE DE ADMINISTRACION Y FINANZAS

Deseamos tomar contacto con graduados en ciencias administrativo-financieras que avale una experiencia no menor de 3 años en posición similar.

La función requiere excelentes conocimientos de contabilidad, análisis financiero, costos y presupuestos. Se necesita conocer también administración de personal y procesos administrativos por computador. Además, son imprescindibles los conocimientos de las normas legales e impuestos que regulan las actividades de empresas comerciales.

Esta selección está orientada a profesionales no mayores de 35 años que tengan dominio del idioma inglés.

Se ofrece una remuneración acorde con la importancia del puesto y entrenamiento inicial en Europa.

A los candidatos que cumplen los requisitos descritos, los invitamos a enviarlos sus antecedentes, con fotografía actual, hasta el 20 de octubre de 1983, los que serán tratados confidencialmente.

Indicar en la carta: Referencia 367

Moreno  
Muñoz y Cia. y Price Waterhouse  
Calle 390 La Paz**ERA**PARTIDO REVOLUCIONARIO  
AUTENTICO

P.R.A.

## CONFERENCIA NACIONAL DE DIRIGENTES

El Comité Ejecutivo (CEN) del Partido, de conformidad con las atribuciones que le confiere el CAPITULO XIII de su Estatuto Orgánico.

## CONVOCA:

A la Conferencia Nacional de Dirigentes del Partido, que se realizará los días 22 y 23 de Octubre de 1983 en la ciudad de La Paz con la presidencia del Jefe Nacional Dr. Walter Guevara Arze, para analizar la situación política, económica y social del país, y la posición del Partido.

## Asistirán:

a) El Comité Ejecutivo Nacional en pleno.

b) Dos delegados por los Comités Departamentales

c) Dos delegados por los Comités Provinciales

d) Dos delegados por cada célula funcional de: mineros, campesinos, fabriles y profesionales.

## POR LA AUTENTICA REVOLUCION NACIONAL

Walter Robles Bermúdez  
Secretario Ejecutivo

Dr. Walter Guevara Arze  
Jefe Nacional

yob





La Familia del que en vida fue

**Dr. RUBEN PABLO TERRAZAS PEREZ**  
(Q.E.P.D.)

ruega a sus amistades y personas piadosas, elevar una oración por el eterno descanso de su alma, al recordar el segundo año de su llorado fallecimiento.

La Paz, 16 de Octubre de 1983

Roberto, Ovidio, María Esther (ausente), Germán y Martha (ausentes) Lucrecia, hermanos; los hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos, sobrinos nietos y las Hermanas de la Comunidad de las "Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús" y demás familia de la que en vida fue

**Hermana MARIA JULIA SUAREZ****MORALES**

Esclava del Sagrado Corazón de Jesús

Invitan a sus parientes y amigos a la Misa que recordando el mes de su fallecimiento se celebrará el día de hoy domingo 16 del presente mes a horas 11 a.m. en la Parroquia de los Reverendos Padres Carmelitas (Av. 20 de Octubre N° 2539). Favor por el que quedarán profundamente agradecidos.

La Paz, 16 de octubre de 1983

**ORARIO DE MISAS DOMINICALES.**

LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
LA PAZ	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	1						



ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION

## DIA MUNDIAL DE LA ALIMENTACION



## Comentan en el Brasil la visita del Canciller de la República

**BRASILIA, 15 (EFE).** Brasil y Bolivia, dos países que se dirigen por caminos diferentes en su camino a la democracia, iniciarán a partir de hoy la fase más seria en su búsqueda de un nuevo diálogo político, que sustituya a las relaciones interiores que existieron durante los 18 años de regímenes militares.

El canciller boliviano, José Ortiz Mercado, llega esta noche a Rio de Janeiro, en la primera visita oficial que hace a Brasil un jefe de la diplomacia del gobierno de Hernán Siles Zuazo, que asumió el poder hace poco más de un mes.

Fuentes diplomáticas bolivianas estimaron en Brasilia que, aunque los temas económicos están previstos en la agenda de Ortiz Mercado, su visita tiene un carácter eminentemente político.

En primer lugar, el viaje de Ortiz Mercado a Brasil sirve de preparación al encuentro de los presidentes de los dos países, previsto para principios del año próximo.

Además, según las fuentes bolivianas, La Paz tiene un interés especial en reforzar y ampliar las relaciones políticas con todas las corrientes ideológicas brasileñas, en el marco de los procesos de

democratización en curso en ambas naciones".

En ese contexto se incluyen los encuentros que Ortiz Mercado tendrá con los gobernadores del Rio de Janeiro, el socialdemócrata Leonel Brizola, y de São Paulo, el centrista André Franco Montoro.

Ortiz Mercado, que permanecerá en Brasil hasta el miércoles, mantendrá en Brasilia, conversaciones con su colega Ramiro Saravia y se reunirá con el embajador del presidente José Pinto Freyre y efectuará visitas de cortesía a los ministros de Planificación, hacienda, agricultura y transportes.

En tanto, mañana se entrevistará con los presidentes del Senado, Cámara de diputados y Tribunal Supremo de Justicia.

"La visita marca el inicio de un diálogo político, constructivo y abierto entre los países que se esfuerzan por construir la democracia", dijeron las fuentes bolivianas.

Brasil parece hacer casi一切os para iniciar el proceso de apertura, sin embargo, el régimen autoritario iniciado en 1964, que actualmente se encuentra prácticamente detenido, después de la celebración, en octubre del año pasado, de las primeras elecciones ampliamente democráticas.

En la noche, Ortiz Mercado se entrevistará con los presidentes de los partidos de la oposición.

Los organizadores explicaron que la fecha está dedicada a homenajear a quienes producen alimentos y trabajan la tierra así como también el examen de las necesidades alimentarias e la población mundial.

En Bolivia, el Comité ejecutivo del Día de la Alimentación ha preparado un programa que realizará mañana, a las 10:00 horas, en el paraninfo de la UMSA.

El acto será inaugurado por el rector de esa casa de estudios superiores, Pablo Ramos. También hablará el presidente del Comité del Día de la Alimentación, Ing. Reynaldo Santisteban. Luego se escuchará el mensaje del director general de la AO, leído por el representante de ese organismo, Ricardo Wyder.

Se entregarán distinciones a personalidades e instituciones nacionales. El jefe nacional al. del Departamento de Cúcuta, Prof. Donato Pérez Cárdenas, hará una descripción de la Feria gubernamental reglamentaria uso...

### Día Mundial de la Alimentación

Hoy se celebra el Día Mundial de la Alimentación en todos los países miembros de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Es una fecha coincidente con el aniversario de la creación de la FAO.

Los organizadores explicaron que la fecha está dedicada a homenajear a quienes producen alimentos y trabajan la tierra así como también el examen de las necesidades alimentarias e la población mundial.

En Bolivia, el Comité ejecutivo del Día de la Alimentación ha preparado un programa que realizará mañana, a las 10:00 horas, en el paraninfo de la UMSA.

El acto será inaugurado por el rector de esa casa de estudios superiores, Pablo Ramos. También hablará el presidente del Comité del Día de la Alimentación, Ing. Reynaldo Santisteban. Luego se escuchará el mensaje del director general de la AO, leído por el representante de ese organismo, Ricardo Wyder.

Se entregarán distinciones a personalidades e instituciones nacionales. El jefe nacional al. del Departamento de Cúcuta, Prof. Donato Pérez Cárdenas, hará una descripción de la Feria gubernamental reglamentaria uso...

EL PRESIDENTE Y VOCALES DE LA RESPETABLE CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA, TIENE EL SENTIMIENTO DE ANUNCIAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE VOCAL CONSTITUCIONAL EN EJERCICIO DE SU RANGO.

## Dr. Juan Manuel Jauregui Castillo

Vocal de la Excm. Corte Superior del Distrito

### (Q.D.D.G.)

Hilda Gómez de Jáuregui, esposa; Juan Ramiro, Tatiana Erika, Gilka Giovana Jáuregui Gómez, hijos; María Luz Jáuregui de Coca, hermana; Néstor Coca Cabrera, hermano político; Regina Ch. vda. de Gómez, madre política; primos, sobrinos y demás familia, comunican a familiares y amistades que dígen asistir a la misa de cuerpo presente, el día de mañana lunes 17 de octubre, a Hrs. 10.00 a.m. en el Salón de Honor de la Corte Superior del Distrito. Y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a Hrs. 11:00 a.m. Funeraria A. VALDIVIA. Of. Figueroa 766 (Frente al Pasaje de las Flores). Telfs. 353630 - 372015.

EL PRESIDENTE Y VOCALES DE LA RESPETABLE CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA, TIENE EL SENTIMIENTO DE ANUNCIAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE VOCAL CONSTITUCIONAL EN EJERCICIO DE SU RANGO.

## Dr. Don Juan Jauregui Castillo

### (Q.E.P.D.)

INVITANDO A TODO EL PERSONAL DEL PALACIO DE JUSTICIA, COLEGIO DE ABOGADOS, A LA TRASLACION DE SUS RESTOS MORTALES AL CEMENTERIO GENERAL Y A LA MISA DE CUERPO PRESENTE A HORAS 10.00 a.m. DEL DIA DE MAÑANA LUNES 17 DE OCTUBRE.

EL CORTEJO FUNEBRE PARTIRA DEL PALACIO DE JUSTICIA.

La Paz, 16 de octubre de 1983

agradecimiento e invitación

Los hijos, nietos y demás familia de la que en vida fue:

## Sra. Ernestina Carrasco

v. de APARICIO

### (Q.D.D.G.)

Agradecen los sentimientos de pesar y su compañía en los momentos de dolor de: VASCAL S.A.; Colegio Henriette de la Chevalerie; Colegio Sagrados Corazones; Colegio Delfín Ezaguirre; Club de La Paz; Banco del Estado; Banco Progreso; Edibol S.A.; Club Banest; Federación y Sindicato del Banco del Estado; Asociación de Embotelladores de bebidas gaseosas; Grupo M.I.L.; A.S.C. Ltda.; parientes y amigos; e invita a la misa de 8 días que se celebrará el dia lunes 17 del presente a horas 11 y 30 en la Iglesia de Cristo Rey.

La Paz, Octubre de 1983.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

## Señor BENIGNO SERRANO OVANDO

Benemérito de la Patria

### Q. E. P. D.

Bernardo, Ramiro, Benigno, Serrano Velarde, Rosaura Serrano de Pau Munt, hijos; María Luisa Serrano Ovando hermana; Fernando Pau Munt, Dévora Velázquez, hijos políticos; Michel Boris, Guillermo, Dévora, Mónica, Katia y Benigno, nietos; los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, en forma especial a los Beneméritos de la Patria, se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales del extinto al Cementerio General el dia de hoy domingo a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Arce N°. 2308.

Favor que agradecerá la familia doliente.

SERVICIOS FUNERARIOS S. VALDIVIA DE CALLE GRANEROS 121. Tels. 324290 - 369414.

LOS PADRES RENE M. NAVARRO Y BLANCA D. COCA VARGAS DE NAVARRO, PARTICIPARON AL MATRIMONIO DEL SU HIJA ROCIO CONCEPCION CON EL SEÑOR DAVID LAWRENCE STRZEPETI CONSAGRADO EN LA IGLESIA DE SAINT FERDINAND, EL 3 DE SEPTIEMBRE DE 1963 EN LA CIUDAD DE CHICAGO, ILLINOIS, ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA.

La familia de la que en vida fue:

## Lic. IDA LOAYZA O. de POZO

### (Q.E.P.D.)

Invita a sus parientes y amigos a la misa que recordando el mes de su fallecimiento, se celebrará el dia de mañana Lunes 17 del presente mes a horas 12 en la Parroquia de San Pedro (Plaza Sucre).

Favor por el que quedará profundamente agradecida.

La Paz, octubre 15 de 1983

### A V I S O

Al señor FEDERICO MEDINA ALARCON con C.I. N° 312736 se le rugea pagar por el Bufete del Dr. JAIME JEMIO FERNANDEZ situado en calle Potosi N°. 810 Oficina 6.

La Paz, octubre de 1983

### LIQUIDACION

Liquidación de Individuales de Mesa, forrados en plástico de primera calidad.

VENTAS: IMP. EXP. "SEÑOR DE SAYA" S.R.L., Calle Guerrilleros Lanza N° 1530, entre Panamá y Hugo Estrada.

### LIQUIDACION

Liquidación de Cocinas a Gas. Marcas: Louisiana, Miss Prince y Karina.

VENTAS: IMP. EXP. "SEÑOR DE SAYA" S.R.L., Calle Guerrilleros Lanza N° 1530, entre Panamá y Hugo Estrada.

### Cobranzas a deudores

#### COBRANZAS CARTERA EN MORA

Oficina jurídica ofrece asesoramiento y tramitación en cobro y recuperación de deudas a entidades comerciales, industriales, crediticias y a personas particulares.

Consultas: Oficina N°. 205, Edificio Mariscal de Zeptia, Bloque "A". Teléfono 328017.

### ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESAS CONSULTORAS

#### "A.N.E.C."

Conjuntamente con la Universidad Mayor San Andrés y la Sociedad de Ingenieros de Bolivia - La Paz, tiene el agrado de invitar a las empresas que sobre el tema: GEOLÓGIA APLICADA - CONSTRUCCIONES SUBTERRÁNEAS, dictará el Dr. Jorge Gómez especialista en la materia, y que se lleva a cabo en el local del Consejo Nacional de la Generación, Edificio Hermann, Piso 8, los días y 19 de Octubre de 1983, de horas 18:00 a 20:30.

Para los efectos de este evento se ha fijado como Secretaría, la de la Asociación Nacional Empresas Consultoras, en el Edificio Hermann, Piso 6º Of. 602, donde se atenderá en horas oficina.

La Paz, 16 de octubre de 1983

### EDICTO

## Para el Sr. NICOLAS BOZANINOS

EL DOCTOR JOSE DUARTE ALMENDRO, JUEZ SEXTO DE INSTRUCCION EN LO PENAL DE LA CAPITAL, ETC.

Por el presente Edicto cita, llama y emplaza al imputado: NICOLAS BOZANINOS, para que comparezca ante este Juzgado Sexto de Instrucción en lo Penal, dentro del Proceso Penal seguido a querella de CURT GOLDSCHMIDT contra el nombrado por el delito FALSEDAD MATERIAL, bajo comisionaria de ser declarados rebeldes y contumaces a la Ley: Transcribiéndose a continuación lo que se tiene ordenado.

AUTO CURSANTE A FOJAS TRESCIENTOS CUATRO DE OBRADOS.- Sello del Juzgado Sexto de Instrucción en lo Penal.- A. Trece de Octubre de mil novecientos ochenta y tres.-

VISTOS Y CONSIDERANDO: Que, por memorial de fojas doscientos noventa y tres, Curt Goldschmidt, en su Otros.- Pide rebeldía y manifiesta que han sido devueltos los respectivos mandamientos de Aprehension inclusive con la Facultad de Allanamiento y otros, los imputados en demanda y franca burla de la Justicia desaparecieron no sólo de la ciudad, sino del mapa integral, limitándose su causídico a hablar de grupos de personas, el mismo que no identifica qué personas. Que, producido el informe de fojas doscientos noventa y siete, por el que se tiene que los imputados fueron buscados en sus domicilios respectivos, sin que hubiesen sido hallados en sus domicilios respectivos: Que, el apoderado Víctor Eddy Vargas Cueto, por Curt Goldschmidt, por memorial de fojas trescientos dos reitera la solicitud de rebeldía.- Que, del requerimiento fiscal cursante a fojas trescientos tres requiere por deferir a los solicitado.- Por lo que debe citarse a NICOLAS BOZANINOS, conforme al artículo doscientos cincuenta del Código de Procedimiento Penal.- POR TANTO: Sin entrar en mayores consideraciones de orden legal y de conformidad a lo dispuesto por los Arts. ciento uno, ciento cinco y ciento seis del Código de Procedimiento Penal y de acuerdo con el requerimiento Fiscal de fojas trescientos tres CITESE Y EMPLACESE mediante Edictos a: NICOLAS BOZANINOS, y se concede diez días para que comparezca a asumir defensa, bajo comisionaria de ser declarado Rebeldía y Contumaz a la Ley, y de ser secuestrados sus bienes y suspendido en el ejercicio de la ciudadanía. Y de conformidad con el artículo doscientos cincuenta y dos del Código de Procedimiento Penal, se advierte que tiene toda persona de comunicar a la autoridad judicial el paradero del imputado.- TOMESE RAZON.

Fdo.- Dr. José Duarte Almendro.- Juez Sexto de Instrucción en lo Penal.- Fdo. Ante Mi: Héctor Ascarrunz Patzi.- Actuario del Juzgado

P.O. del Sr. J. 6to. de I. en lo P.

Ante mi Héctor Ascarrunz Patzi  
Actuario del Juzgado 6to. de  
Instrucción en lo Penal  
La Paz-Bolivia

### CLUB DE TENIS LA PAZ

#### REVERSION DE CUOTAS DE PARTICIPACION EN MORA

El Directorio comunica a los señores socios de las siguientes cuotas de participación por falta de pago:

Letra A: 33-204-263 336-398-068-1010-1275-1287.

Letra B: 185-1312-1313-1504-1540-1716-1735.

Letra C: 200-1313-200-1324.

Letra D: 9-95-537-914.

Letra E: 892-996-1350-1352-1562-1577-1629.

Letra F: 264-265-266-267.

Letra G: 1-175.

Letra H: 806.

Letra I: 499.

Letra J: 712.

Letra K: 806.

Letra L: 807-808.

Letra M: 271-1570-1399-1400.

Letra N: 533-633-634-1403.

Letra O: 692-638-944-1409-1596.

Letra P: 633-635-621-1506-1554-1702.

Letra Q: 1497.

Letra R: 1077-1600.

Letra S: 813-813-813-1442.

Letra T: 641-723-1112-1453.

Letra U: 797-1477.

Art. 34: Revertir una cuota de participación en la devolución incluida la pérdida de vida.

Art. 35: Es responsabilidad de cada socio, cualquiera sea su condición de tal y no tiene derecho a ningún tipo de devolución incluida la pérdida de vida.

Art. 36: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 37: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 38: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 39: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 40: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 41: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 42: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 43: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 44: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 45: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 46: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 47: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 48: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 49: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 50: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 51: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 52: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 53: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 54: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 55: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 56: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 57: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 58: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 59: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 60: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 61: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 62: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 63: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 64: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 65: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 66: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 67: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 68: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 69: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 70: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 71: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 72: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 73: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 74: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 75: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 76: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 77: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 78: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 79: La Paz, 16 de octubre de 1983.

Art. 80: La Paz, 16 de octubre de 1983.



## HOMONIMO ACLARACION

En el Matutino Presencia de 6 de Julio de 1983, se ha publicado un homónimo sin mencionar el apellido materno, al presente en posesión del certificado oficial de libre cambista, en resguardo a mi dignidad y respeto a la sociedad aclaro que ese nombre corresponde a Celia Ramos Flores con C.I. 2330095 LP., con quien no guardo ninguna relación.

La Paz, 15 de Octubre de 1983  
CELIA RAMOS LOZANO  
C.I. 230679 LP.

## SOLICITADA

### FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE LA PAZ

La Paz 14 de octubre de 1983

Señores  
Secretarios Ejecutivos de la C.T.E.U.B.  
PRESENTES.

Compañeros Ejecutivos:

A través de la presente, hacemos conocer a ustedes las determinaciones que fijan la posición del magisterio paceño frente al conflicto que venimos sosteniendo, posición que se adoptó en Consejo Consultivo y que se resume en los siguientes puntos:

1. El magisterio paceño acepta condicionalmente el ofrecimiento del gobierno, siempre y cuando el tratamiento económico sea igual al de los maestros rurales del país.

Con referencia a la Huelga General Indefinida que fue decretada por la C.T.E.U.B. Con ocasión del ofrecimiento planteado, se pide también la C.T.E.U.B. la que decrete su suspensión en el momento oportuno debiendo darse amplia difusión a esta determinación, cuando sea asumida.

Consideramos que los intereses del magisterio no son subalternos a otros por ello es que recomendamos a ustedes, defender estos intereses intransigentemente, pues el contrario será evaluado en su justa medida.

Sin otro particular, saludamos a ustedes.

Muy atentamente,  
Profa. Hilarión Acosta R. STRIO. GENERAL, C.I. 236156 LP; Prof. Mario Quintanilla R. STRIO. EJECUTIVO MEDIO, C.I. 578922 Or; Prof. Juan García B. STRIO. EJECUTIVO POR BASICO, C.I. 188032 LP.

COMITE DE HUELGA

Profa. Diva A. de Carrasco; Profa. Vilma Pista; Profa. Margarita Salinas; Prof. José Ameller; Prof. Eduardo Barriga.

Sello: FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA, La Paz - Bolivia.



## CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO

### NUEVA CONVOCATORIA A PROPUESTAS CONSTRUCCION AVENIDA SAN JOSE (ENLOSETADO 2da. FASE)

HABIENDOSE DEJADO SIN NINGUN EFECTO LA LICITACION 11/83, LA CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO CONVOCA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAIS DE 2da. y 3ra. CATEGORIA LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION (EN-LOSETADO) DE LA AVENIDA SAN JOSE EN SU SEGUNDA FASE BAJO LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

EL PRECIO OFICIAL DE LA OBRA ES DE \$b. 109,398.900.-

EL PLAZO OFICIAL DE CONSTRUCCION ES DE 300 DIAS CALENDARIO.

LOS INTERESADOS QUE NO HAYAN ADQUIRIDO LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES Y PLANOS PARA LA LICITACION 11/83 PODRAN RECLAMAR DE LA SECCION CAJA DEL DEPARTAMENTO DE FINANZAS DE CORDEOR PREVIO PAGO DE \$b. 15.000.- (QUINCE MIL 00/100 PESOS BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE CUMPLIENDO LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN EL D.L. 15192 HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 4 DE NOVIEMBRE DEL ANO EN CURSO EN SECRETARIA GENERAL DE CORDEOR SITUADA EN CALLE POTOSI 5529.

EL ACTO DE APERTURA DE SOBRES, TENDRA LUGAR EL DIA VIERNES 4 DE NOVIEMBRE A HORAS 16.00 P.M. EN LA SALA DE SESIONES DE CORDEOR...

RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

## IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL

REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN TECNICO TEXTIL, CON LOS SIGUIENTES REQUISITOS:  
GRADO ACADEMICO: TECNICO TEXTIL O EQUIVALENTE.  
EXPERIENCIA: HABERSE DESEMPEÑADO COMO ENCARGADO DE PRODUCCION Y PLANTA, EN EMPRESAS TEXTILES  
EDAD: DE PREFERENCIA ENTRE LOS 35 Y 40 AÑOS

SE OFRECE BUENA REMUNERACION Y EXCELENTE OPORTUNIDADES DE DESARROLLO. LOS INTERESADOS DEBERAN ESTAR DISPUESTOS A RESIDIR EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA.

ENVIAR CURRICULUM VITAE Y ANTECEDENTES ESPECIFICANDO PRETENSIONES DE SUELDO A LA CASILLA N°. 4720 LA PAZ - BOLIVIA

## EMPRESA FINANCIERA

Desea contratar una

## SECRETARIA DE GERENCIA

La búsqueda está orientada a personas que posean conocimientos, experiencia en funciones propias de secretaria de este nivel tales como dictálografía, taquigrafía, manejo y organización de archivos, redacción y manejo de correspondencia.

Se ofrece buena remuneración acorde con las exigencias del cargo y excelente ambiente de trabajo.

Invitamos a enviar Curriculum Vitae, indicando aspiraciones de renta a EMPRESA FINANCIERA Casilla 1.0344 La Paz.

## UNIDAD SANITARIA ORURO

### HOSPITAL GENERAL CONVOCATORIA

#### CONCURSO DE MERITOS ABIERTO NACIONAL 03/83

SE CONVOCA A CONCURSO DE MERITOS Y EN SU CASO A EXAMEN DE TECNICOS A LOS SEÑORES MEDICOS, PARA LA PROVISION DEL CARGO DE MEDICO ANATOMO-PATOLÓGO DEL HOSPITAL GENERAL "SAN JUAN DE DIOS" DE ORURO, A MEDIO TIEMPO, TURNO DE MAÑANA, ITEM N°. 133 CON UN HABER MENSUAL DE \$b. 26.726.00

LOS POSTULANTES DEBERAN PRESENTAR LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

1. TITULO ACADEMICO (FOTOCOPIA LEGALIZADA)
  2. TITULO EN PROVISION NACIONAL (FOTOCOPIA LEGALIZADA)
  3. CERTIFICADO O TITULO DE ESPECIALIDAD (FOTOCOPIA LEGALIZADA)
  4. INSCRIPCION AL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA
  5. CERTIFICADO ACTUALIZADO DEL COLEGIO MEDICO
  6. CERTIFICADOS DE COMPATIBILIDAD PARA POSESION
- LOS EXPEDIENTES DEBERAN SER PRESENTADOS HASTA EL 11 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO, A HORAS 17:00

ORURO, 16 DE OCTUBRE DE 1983

DR. VICTOR CASTRO P.  
DIRECTOR HOSPITAL GRAL.  
Vº Bº DR. Humberto Herbas L.  
DIRECTOR UNIDAD SANITARIA

## CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO

### CONCURSO POR INVITACION ADQUISICION DE INMUEBLE EN LA CIUDAD DE ORURO PARA EDIFICIO CORDEOR

HABIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15:00

LAS ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS PODRAN SER RECADABADAS POR QUIENES AUN NO LO HAN HECHO, DE LA SECCION CAJA DE CORDEOR PREVIO EL PAGO DE 1.000 PESOS BOLIVIANOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN SECRETARIA GENERAL CON EL SIGUIENTE ROTULO:

PROPIEDAD INMUEBLE PARA EDIFICIO CORDEOR  
CALLE POTOSI N. - 5529 CASILLA 1017  
ORURO-BOLIVIA  
RELACIONES PUBLICAS CORDEOR

HABRIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15:00

HABIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15:00

LAS ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS PODRAN SER RECADABADAS POR QUIENES AUN NO LO HAN HECHO, DE LA SECCION CAJA DE CORDEOR PREVIO EL PAGO DE 1.000 PESOS BOLIVIANOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN SECRETARIA GENERAL CON EL SIGUIENTE ROTULO:

PROPIEDAD INMUEBLE PARA EDIFICIO CORDEOR  
CALLE POTOSI N. - 5529 CASILLA 1017  
ORURO-BOLIVIA  
RELACIONES PUBLICAS CORDEOR

HABRIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15:00

LAS ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS PODRAN SER RECADABADAS POR QUIENES AUN NO LO HAN HECHO, DE LA SECCION CAJA DE CORDEOR PREVIO EL PAGO DE 1.000 PESOS BOLIVIANOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN SECRETARIA GENERAL CON EL SIGUIENTE ROTULO:

PROPIEDAD INMUEBLE PARA EDIFICIO CORDEOR  
CALLE POTOSI N. - 5529 CASILLA 1017  
ORURO-BOLIVIA  
RELACIONES PUBLICAS CORDEOR

HABRIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15:00

LAS ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS PODRAN SER RECADABADAS POR QUIENES AUN NO LO HAN HECHO, DE LA SECCION CAJA DE CORDEOR PREVIO EL PAGO DE 1.000 PESOS BOLIVIANOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN SECRETARIA GENERAL CON EL SIGUIENTE ROTULO:

PROPIEDAD INMUEBLE PARA EDIFICIO CORDEOR  
CALLE POTOSI N. - 5529 CASILLA 1017  
ORURO-BOLIVIA  
RELACIONES PUBLICAS CORDEOR

HABRIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15:00

LAS ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS PODRAN SER RECADABADAS POR QUIENES AUN NO LO HAN HECHO, DE LA SECCION CAJA DE CORDEOR PREVIO EL PAGO DE 1.000 PESOS BOLIVIANOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN SECRETARIA GENERAL CON EL SIGUIENTE ROTULO:

PROPIEDAD INMUEBLE PARA EDIFICIO CORDEOR  
CALLE POTOSI N. - 5529 CASILLA 1017  
ORURO-BOLIVIA  
RELACIONES PUBLICAS CORDEOR

HABRIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15:00

LAS ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS PODRAN SER RECADABADAS POR QUIENES AUN NO LO HAN HECHO, DE LA SECCION CAJA DE CORDEOR PREVIO EL PAGO DE 1.000 PESOS BOLIVIANOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN SECRETARIA GENERAL CON EL SIGUIENTE ROTULO:

PROPIEDAD INMUEBLE PARA EDIFICIO CORDEOR  
CALLE POTOSI N. - 5529 CASILLA 1017  
ORURO-BOLIVIA  
RELACIONES PUBLICAS CORDEOR

## SI QUIERE GANAR MAS DINERO ENVIENOS ESTE CUPON

Prepárese en su casa  
con los cursos por correspondencia  
Hemphill Schools.



### SU PREPARACION VALE DINERO

EMPIECE HOY ENVIANDO ESTE CUPON

Y A VUELTA DE CORREO RECIBIRÁ

### GRATIS

CATALOGO AMPLIAMENTE

INFORMATIVO

04510-26

HMPHILL SCHOOLS

Juan de la Riva, Esq. Loayza

Edif. Alborada Local 1

La Paz, Bolivia

Tel.: 34-34-93

● AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD

● RADIO-ELECTRONICA-T. V. ● MECANICA AUTOMOTRIZ

● MOTORES DIESEL ● INGLES

● MOTORES GASOLINA ● GUITARRA

● COMPUTADORAS

● INGENIERIA QUIMICA

● INGENIERIA ELECTRICA

● INGENIERIA MECHANICA

● INGENIERIA INDUSTRIAL

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

● INGENIERIA DE PROYECTOS

● INGENIERIA DE SISTEMAS

● INGENIERIA DE COMPUTACIONES

● INGENIERIA DE MATERIALES

# Avisos Económicos

Revistas  
Libros

## UN LIBRO IMPORTANTE!

### Radiografía de un golpe de Estado

Por el Lic. PABLO RAMOS S

### Otra vez la Democracia en Peligro

Este formidable libro escrito por el Lic. Pablo Ramos Sánchez, analiza con método científico el golpe del 17 de julio de 1980. De cómo las fuerzas militares sublevadas y regresivas lograron imponer su voluntad, y también, cómo esas mismas fuerzas batallaron para que hoy reagrupadas, vitalizadas y amenazantes

SUSUEMPRA EN LIBRERIAS

Distribuye: Editorial PUERTA DEL SOL, Calle 2188 \* La Paz - Bolivia.

PRECIO DEL ES

U. Una tragedia Néstor Ta-  
fieles, la edición  
más reciente  
apareció en  
ejemplar en  
"La Universal".  
Sanjines 538 (13-  
17/175283).

HISTORIAS DE

LA UNIDAD entre urnas y  
en Carlos Mesa.  
Los actores  
nominables drama  
y el vicio en  
Bolivia".  
Un golpe de estado 57%  
personas fueron  
más, etc. Adquiera  
en Llibrería "La  
Universal". (13-  
17/175283).

EXAMENES DE

ANÁLISIS Policiales cualquier grado,  
cuarto bimestre test, materias completas  
secundaria, universitaria, secundaria,  
vestimentas CEMA, UMSA, FFAA, etc. Instituto Eva Perón.

EXAMENES DE ilus-  
traciones y fotografías a  
color y blanco/negro  
en Llibrería "La  
Universal". Jenaro  
Sanjines 538 (13-  
17/175283).

LA LEY DE PARKIN-  
SON, Profesor Parkin-  
son. Con humor se denuncia  
las paradojas que  
silencian cuestionamientos  
a los manuales de econo-  
mía. Un libro sobre la  
burocracia: candente,  
actualísimo, sarcástico,  
pero presentado en forma  
humorística, risueña y  
divertida. Distribuye:  
Llibrería "La Universal".  
Jenaro Sanjines (13-  
17/175283).

CURSO DE REDAC-  
CION, Del pensamiento a  
la palabra. Vividat. Dis-  
tribuye: Llibrería "La  
Universal". Jenaro  
Sanjines 538 (13-  
17/175283).

COMPRO libros, revi-  
stas, discos usados, te-  
léfonos 379125 (11-  
17/175281).

VENDO 1.000 PROBLEMAS DE

ARITMÉTICA, Álgebra,  
Geometría y Tri-  
gonometría, Antonov.  
Ventas: Llibrería "La  
Universal". Jenaro  
Sanjines 538 (13-  
17/175283).

SE OFRECE en venta un  
lote de Achumani de 550  
mts y otro en Alto Obras  
pura o permuto con  
movilidad.

VENDER O PERMUTO  
por movilidad terreno en  
Alto Seguenciano, te-  
léfono 342680 (13-  
17/175282).

PROBLEMAS Y EJER-  
CICIOS DE Análisis  
Matemático. Damiánovitch. Distribuye:  
Llibrería "La Universal".  
Jenaro Sanjines 538 (13-  
17/175283).

CURSO COMPLETO de  
órgano electrónico, en un  
mes, especial para va-  
caciones aprende 14 rit-  
mos fácil y rápidamente.  
Ref. 321175-78933, fa-  
cilidades instrumentos  
(11-17/175280).

INSCRIPCIONES para  
Dactilografía bilíngues  
con taquigrafía, ca-  
ligráfica, ortografía, caligra-  
fía gratis. Yana-  
nacocha esquina In-  
daburo 3er. Piso (15-  
17/175283).

ELECTRONICA BA-  
SICA, Valkenburgh. (6  
tomos) Ideal para la  
capacitación técnica.  
Machisimis ilus-  
traciones. Distribuye:  
Llibrería "La Universal".  
Jenaro Sanjines 538 (13-  
17/175283).

ELECTRICIDAD BA-  
SICA, Valkenburgh. (5  
tomos). Manual que  
representa el ABC para  
domesticar los principios  
del funcionamiento de los  
equipos y aparatos uti-  
lizados cotidianamente.  
Distribuye: Llibrería "La  
Universal". Jenaro  
Sanjines 538 (13-  
17/175283).

EL PRONTUARIO  
ESCOLAR. Encyclopédia con  
orientaciones fundamen-  
tales para el estu-  
diante boliviano. Edi-  
cionaloctava edición.  
Corregida y aumentada  
por los profesores nor-  
malistas Napoleón y  
Benjamín Maldonado.  
Ventas: Llibrería "La  
Universal". Jenaro  
Sanjines 538 (13-  
17/175283).

OFERTAS  
especiales

COMPRO cuna para bebe-  
nito y sillita para comer, ofer-  
tas al teléfono 791696 (15-  
17/175280).

VENDO 6 mesas de bi-  
llar. Ref. El Alto camino  
a Oruro. Calle 6 N° 150.  
teléfono 810418 (16-  
20/175283).

ESTACIONES PO-  
BLACIONES del Estado.  
Universidad de De-  
partamento Humanos.  
no nos faltar  
información boliviana  
derechos y  
cuales son  
obligaciones.  
Llibrería "La  
Universal". Jenaro  
Sanjines 538 (13-  
17/175283).

OFERTAS  
especiales

COMPRO cuna para bebé  
y sillita para comer, ofertas  
al teléfono 791696 (15-  
17/175280).

VENDO 6 mesas de bi-  
llar. Ref. El Alto camino  
a Oruro. Calle 6 N° 150.  
teléfono 810418 (16-  
20/175283).



"OSCAR" VENDE  
Motores eléctricos de 3/3  
- 3/4 - 1.5 - 4.5 - 5.7 - 5-  
30-39 y 75 HP de litio 220-  
380 Voltios NUEVOS.

VENDE transformador  
de 25 KWA. Monofásico  
115-220 voltios. Motor con  
reductor de 200 RPM. 2  
HP.

VENDE Grupo elec-  
trógeno Diesel de 6.5  
KWA, trifásico. SANZI  
220-380 mts.

"OSCAR" Repara mo-  
tores eléctricos - Insta-  
lación - Mantenimiento -  
Instalación - Em-  
baldinado. Teléfono  
370352 - 811378.

VENDO CASA Céntrica  
en la Ciudad de Santa  
Cruz, Zona Alta, tiene  
propiedad al dia Ref:  
a la Paz teléfono 782736  
y 782469 horas de oficina  
(13-13 Nov/172705)

VENDO CASA tres dor-  
mitorios Obras, te-  
léfono 352409 (Tardes)  
(15-17/175283).

VENDO CASA Moderna  
amplia 3 dormitorios,  
más dependencias, más  
pequeños departamentos.  
Palos Blancos 1355 Villa  
Fátima para alquiler mts  
131-135, teléfono 310520.  
Sr. Vargas (15-16/175283).

VENDE Estancia en s. N  
BORJA 270 Hectáreas  
San Borja 97 Hectáreas  
Tarja 8 Hectáreas  
Santa Cruz 2.500 Hec-  
táreas.

VENDE O PERMUTA.  
Lote de terreno 400 m2.  
LAS RETAMAS con  
departamento en la ciudad.

VENDE O PERMUTA  
Casa en ALTO  
OBRAJES con departa-  
mento en la ciudad.

VENDE O PERMUTA  
Departamento en LOS  
PINOS con ferreño en  
MIRAFLORES.

VENDE Departamentos en  
Miraflorres - Los Pinos.

VENDE Casa totalmente  
ampliada en SAN MI-  
GUEL

ANTICRETICO Departa-  
mento 2 dormitorios y  
dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (13-  
17/175273).

UN DEPARTAMENTO  
en antigua zona  
Challapampa Av. Potosí  
Constitución y Caja N°  
111 (14-16/175294).

VENDE O PERMUTA  
Proyector de 16 mm  
nuevo con componente.

VENDE O PERMUTA  
Proyector de 8 mm. con  
écran nuevo. (nudo) \$b.  
45.000.

"OSCAR" Acepta todo  
tipo de permutes de casas  
terrenos - máquinas  
vehículos.

"OSCAR" Repara má-  
quinas proyectoras - ci-  
nematógrafos - Te-  
lefonos 370552-364097.

VENDE Vagoneta nueva  
de tres asientos (ALTA)  
Chevrolet o permuto con  
movilidad pequeña.

VENDE AUTO FORD  
inglés en \$b. 2.000.000.  
Land Rover 1976 \$b.  
3.000.000.

VENDE Motocicleta  
HONDA para Motocross,  
pura o permuto con  
movilidad.

VENDE Tractor agrícola  
con 720 horas de trabajo y  
acope \$d. 6.000 Libras.

VENDE Binoculares  
PENTAX. Radio Hitachi  
4 bandas - Guitarra  
eléctrica \$b. 140.000.  
Pilafadora \$b. 160.000.  
HOWEL \$b. 85.000 so-  
nora.

"OSCAR" Repara má-  
quinas proyectoras - ci-  
nematógrafos - Te-  
lefonos 370552-364097.

VENDE Baul ropero  
americano \$b. 18.000.  
BAUER 407XL nueva o permuto  
con piano o componente.

"OSCAR" Repara Radios  
Televisores - componentes  
a domicilio. Teléfono  
370352.

"OSCAR" Vende perfiles  
de acero en "U" y "H" kilo  
\$b. 700.-

VENDE Parlantes  
ISOPHON alemanes de  
75 W. c/u por \$b.  
140.000.

VENDE Radio francesa  
1940 en perfectas con-  
diciones \$b. 50.000. Ar-  
mação de nácar.

VENDE O PERMUTA  
Bicicleta de Carrera de  
10 velocidades o permuto  
con muebles.

VENDE Máquinas de  
escribir CONSUL \$b.  
110.000 - BROTH \$b.  
60.000 - UNDERWOOD.  
Planillera \$b. 110.000.

"OSCAR" VENDE O  
PERMUTA Calculadoras  
científicas TEXAS  
CASIO - BROTH-  
NAYTRONIC.

"OSCAR" COMPRA.  
Silla de ruedas. Cor-  
tadora de césped - Caja  
fuerte de emportar -  
TEODOLITO - Maquina  
de coser SINGER.

"OSCAR" Recibe en  
consignación todo tipo de  
merchandising - muebles -  
maquinaria en general -  
Terrenos - Casas - Co-  
misión 2% compradores  
NO PAGAN COMISIÓN.

DISPONGO de local para  
ventas de llantas, recibo  
en consignación clientela  
asegurada. Caniongo  
Ayllón 324 teléfono 352339  
(14-16/175453).

SE VENDE aji colorado  
por mayor. Ref. Murillo  
esquina N° 1021, Max  
Paredes esquina Cal-  
derón N° 399 /14-  
16/175300.

PRESENCIA

## Vehículos

"OSCAR" VENDE  
Motores eléctricos de 3/3  
- 3/4 - 1.5 - 4.5 - 5.7 - 5-  
30-39 y 75 HP de litio 220-  
380 Voltios NUEVOS.

OSCAR COMPRA Motor  
marino fuera de borda.

HACEMOS TRAMITES  
títulos bachiller, títulos  
provisión Nacional, legali-  
zación documentos  
estudiantes, carné  
identidad, Pasaportes.

ABOGADO Tramita li-  
breas militares 20 años  
de servicio. Sopocachi  
161 2do. Patio alto, te-  
léfono 323671. (7-22 Oc-  
tubre/17889)

VENDE JUEGO baño  
color y blanco de dos  
piezas, timón suelto llamar  
2-5 tardes, teléfono 370844  
(13-16/175274)

VENDO CAMION Vol-  
queta modelo 78 marca  
"Nissan" excelente es-  
tado. teléfono 36718  
(13-16/175274)

VENDO Jeep Toyota 80,  
teléfono 361775-326208  
Montevideo 254 (14-  
6/175299)

VENDE Víctimas pa-  
triotas brasileras origi-  
nales para pata, Brasilia,  
Kombi doble cabina,  
VW C10 Corcel II, Ford 100,  
otros sobre pedidos, te-  
léfono 323671. (7-22 Oc-  
tubre/17889)

VENDE JUEGO baño  
color y blanco de dos  
piezas, timón suelto llamar  
2-5 tardes, teléfono 370844  
(13-16/175274)

VENDO VÍCTIMAS  
de guerra de ahorro N° 01-  
32366-04 del Banco del  
Estado queda nula (15-  
16/175464)

VENDE EXTRAVIO de la  
libreta de ahorro N° 01-  
32366-04 del Banco del  
Estado queda nula (15-  
16/175464)

VENDE O PERMUTA.  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa Co-  
pacabana Ref. 302979 (14-  
17/175278)

VENDE O PERMUTA  
Residencial 2 dormitorios  
y dependencias Villa

## Pólémica tras la muerte del futbolista Trossero

BUENOS AIRES, 15 OCT (EFE).- Futbolista argentino Agremiado (PA) emitió hoy una declaración repudiando al diario peronista "La Epoca", que en su edición del lunes 10 informó que la repentina muerte del futbolista del River Plate, Oscar Trossero, pudo deberse al uso de estimulantes.

Trossero falleció el miércoles a las 11.30 horas cardíaco mientras se estaba duchando, luego del partido que su equipo jugó con Rosario Central. Los restos fueron sepultados el viernes pasado en el pequeño pueblo de Godedeken, en la provincia de Santa Fe, del que era natural.

"La Epoca", que fue el único medio que denunció la posibilidad del uso de drogas por parte del jugador, afirma hoy en el titular principal de su página deportiva, que extiende nuevas peticiones de

Autodefensa que agrupa a los futbolistas profesionales repudió en un comunicado al "último órgano periodístico que gravemente y sin fundamento alguno, agravaría la

memoria de nuestro ex-futbolista Oscar Víctor Trossero, agregando al dolor por su repentina desaparición, la ofensa injustificada".

"La Epoca" publica hoy la opinión de varios médicos, entre ellos la del doctor Arturo Carliomagno, director del hospital de Rosario donde fue trasladado Trossero, quien opina que no es quien "para solicitarlo" que lo hace, pero existen organismos con más peso que deberían intervenir".

El cardiólogo Silvio Guercioff, director de la clínica que tuvo a su cargo los controles médicos de los integrantes de la selección nacional argentina afirmó que "nunca vi en el fútbol argentino y mucho menos que alertar a los jugadores acerca de los peligros a los que están sometidos", añade el diario.

Ricardo Tassanini, la opinión del doctor Carlos Zozaya, quien colaboró en la atención médica de los seleccionados de fútbol, que consideró difícil "la posibilidad de un aneurisma que provocara un paro cardíaco en el caso de Trossero, dada las características del fallecimiento, 'aunque -indebidamente- pretend que se efectúe una autopsia porque a todos nos interesa saberlo'".

## Selección uruguaya de fútbol tuvo día libre

MONTEVIDEU, 15 (AP).- La selección uruguaya de fútbol, que ayer no pudo残audar mañana los entrenamientos con vistas al decisivo encuentro del jueves con Perú por las semifinales de la Copa América.

El director técnico Omar Borras ha dicho que salvo problemas de último momento piensa poner el mismo equipo en la cancha que el jueves venció a Uruguay 2-0 en la primera semifinal.

Los uruguayos con sólo empatar pasarán a la final con

el ganador del duelo entre Brasil y Paraguay. Ambos equipos definirán el jueves en Oberá, en cuya sede logrará la clasificación. En Asunción la semana pasada empataron 1-1. Los futbolistas locales llegaron ayer de Lima y博ras declaró que se quedó hasta mañana, cuando el grupo de 18 jugadores se reintegre al entrenamiento.

Los uruguayos volverán felices por el triunfo que ni el técnico Borras ni los jugadores darán por seguro su clasificación para la final.



### Campeón del mundo en fondo tras moto amateur

ZURICH - (INP). Desde hace 18 años, sin interrupción, el ciclista Rainer Podlesch, profesor de niños con trastornos de la conducta en el Berlín Oeste, en todos los campeonatos del mundo de ciclismo. Ahora, en Zurich en los campeonatos del mundo pista 1983 consiguió con su motorista, Dieter Durst (foto) su segundo título de campeón del mundo en un tiempo de 42:07,56 minutos. El ciclista amateur de 38 años de edad contempla su porvenir con optimismo: "A mediados de

#### Oscar Reynaga ganó ayer en atletismo

Oscar Reynaga, representante del Club Cruz del Sur se adjudicó ayer la prueba de 5.000 metros marcha atlética, viniendo en cuarto lugar a la clasificación.

En 1.500 metros planos, varones, venció Ciro Canales, recorriendo la distancia en 4 minutos y 56 segundos y 1/10 de milímetros.

En 10.000 metros, marcha italiana, ganó Víctor Cornejo con un registro de 6 minutos, 30 segundos.

Los otros seis asentos, los jóvenes se relajaron cuando decía: con Podlesch a los años setenta. Hoy dice: con Podlesch a los años noventa. "El 'viejo' está considerado - también internacionalmente - como mejor corredor entre los stayer, los especialistas en fondo tras moto. Fue campeón de la República Federal de Alemania diez y ocho veces y durante algunos años sólo corría ocasionalmente detrás de motos. (IKA) INP-Foto/Werk.

### ORGANISMO INTERNACIONAL

REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN PROFESIONAL PARA OCUPAR EL PUESTO DE OFICIAL ADMINISTRATIVO EN SU REPRESENTACIÓN EN LA PAZ.

LOS INTERESADOS DEBERÁN POSEER TITULO UNIVERSITARIO A NIVEL DE "MASTER" EN CIENCIAS ECONÓMICAS O EMPRESARIALES O ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.

SE REQUIERE UNA EXPERIENCIA MÍNIMA DE TRABAJO DE TRES AÑOS Y UN EXCELENTE DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS ESCRITO Y HABLA.

LAS SOLICITUDES, ACOMPAÑADAS DE CURRÍCULUM VITAE, SE RECEBIRÁN HASTA EL 10 DE DICIEMBRE DE 1983 Y DEBERÁN DIRIGIRSE A: CASILLA 686 LA PAZ.

### LA EMBAJADA DEL JAPÓN

#### IKEBANA INTERNACIONAL

#### CAP. 194 LA PAZ - BOLIVIA

Tienen el agrado de invitar a todas las personas interesadas en participar del "Gran Encuentro Nacional" y "Concurso de Ikebana" (arte japonés de arreglo floral), de acuerdo con las siguientes especificaciones:

#### FECHA:

24 al 27 de octubre de 1983

#### LOCAL:

Club de La Paz

#### PREMIOS DEL CONCURSO:

Oro, Plata, Bronce y otros otorgados por la Embajada del Japón.

#### INSCRIPCIONES:

17 al 21 de octubre: Casa Ayorora Comercio 822

21 y 22 de octubre: Club de La Paz.

#### INFORMACIONES:

Teléfonos: 379479, 354276 y 784970.

### ¿CON QUE ALFABETO ME ALFABETIZO?

En el periódico "Presencia" de fecha 5-10-83 se registra una publicación que dice: "Las instituciones y organismos sindicales aprobaron el alfabeto para el Quechua y para el Aymara" basado en el alfabeto con apóstrofes (\*').

El autor del alfabeto Boliviano Wuanca rechaza de plano a ese alfabeto, por que el alfabeto que proponen no tiene bases científicas ni raíces de la cultura Aymara. Quechua, por lo tanto el quechuaizado a ese alfabeto, pretenden formar la nueva Educación Integral Boliviana sobre una base falsa, sería como construir un edificio sobre la arena.

Ese alfabeto con apóstrofes (\*) (\*) son unos simples signos convencionales. Ahora el pueblo tiene la palabra

Juan Hipólito Guanca Quispe  
Alfabeticador y Autor  
C.I.219183 L.P.

### Club de La Paz

EL DIRECTORIO DEL CLUB DE LA PAZ, TIENE EL AGRADE DE INVITAR A LOS SEÑORES SOCIOS, FAMILIARES Y AMIGOS DE LA INSITITUCIÓN A LA RECEPCIÓN SOCIAL QUE SE REALIZARA EL DIA JUEVES 20 DEL PRESENTE A HRS. 20:00 EN CONMEMORACION AL CDXXXV ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA CIUDAD DE LA PAZ.

La Paz, Octubre de 1983

No circulan invitaciones especiales.  
Informes en Secretaria.

## Dirigentes y jugadores de Aurora solucionaron asuntos financieros

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- El primer equipo de Aurora que enfrentará el próximo domingo a Guáchara de Santa Cruz reanudó sus entrenamientos con la incorporación de Miguel Ángel Bengolea y Juan Carlos Trigo.

Según el dirigente Gralde Beltrán, se solucionó el problema que existía con Bengolea y que el "ceasie" será de la partida el próximo jueves mientras que Juan Carlos Trigo, recuperado de una lesión se puso a las órdenes del técnico Roberto Pasic para reanudar sus entrenamientos.

El plantel "celestí" sostuvo una reunión con el comando directivo, habiéndose tratado si los jugadores y otros dirigentes que estaban conformes con la reunión se iban a seguir entrenando a fin de no detener el desarrollo del torneo.

Para las próximas horas el plantel programó una marcha hacia Quillacollo donde los muchachos del plantel

### INGENIERO Y TECNICO

Institución descentralizada dedicada a la Electrónica y las telecomunicaciones requiere de un Ingeniero y un Técnico Medio en los campos. Envíe Curriculum a la casilla N° 8245 hasta el dia lunes 17 de noviembre.

POLICIA BOLIVIANA  
COMANDO DEPARTAMENTAL DE POLICIAS  
TRANSITO-EDUCACION VIAL  
DIV. DE RELACIONES PUBLICAS

### SEA PRUDENTE EVITE ACCIDENTE



IRCAI



24 al 28 DE OCTUBRE

INFORMES CENACO

TEL.: 362239 - 362278 - 362250 - 362261 - 362232

# corre hoy en Uruguay a prueba de Fórmula 2

Las pruebas en el circuito de 3.001 metros del autódromo "Víctor Bonat Fabini", a unos 50 kilómetros de esta capital, fueron suspendidas ayer por lluvia, lo que los corredores comenzaron a usar sus máquinas hoy temprano. Los argentinos Guillermo Maldonado, Alberto Scarazzini, Guillermo Kissling, Jorge O. del Río, Rubén Di Palma y Juan M. Fangio, parecen tener las mejores posibilidades de vencer en la mayor experiencia y posiblemente máquinas más experimentadas, consideran los críticos.

Fangio recorrió hoy el circuito y dijo que será necesario salir lo más cerca posible y salir lo más lejos de las curvas. Explicó que las "curvas son todas horquillas" por lo que "las pastillas de frenos quizás no lleguen al fondo de la competencia".

La carrera se hará mañana a las 12 horas (15.00 GMT) y será televisada por lo menos para Uruguay y Sudáfrica.

Están inscritos veintidós pilotos: trece de Argentina, cuatro de Uruguay, tres de Brasil, y uno de Chile y otro de Venezuela.

Es la segunda carrera del campeonato sudamericano que se corre en Uruguay. En febrero el argentino Maldonado ganó la primera fecha en un circuito callejero en la ciudad balnearia de Punta del Este.

Maldonado es el actual puntero de la competencia con 38 puntos, seguido de sus compatriotas Scarazzini con 23 y Kissling con 22.



EN EL PODIO. Johannesburg, Sudáfrica, 15 (RA).- El piloto brasileño Nelson Piquet aparece en el podio de los vencedores en el preciso momento en que declaraban campeón mundial de automovilismo de Fórmula 1 de 1983.

## Prensa brasileña analiza la actuación de su seleccionado de fútbol frente al Paraguay

RIO DE JANEIRO, 15 (AP).- La prensa deportiva califica la actuación de la selección brasileña de fútbol de "desuicida pero eficiente".

en el empate 1-1 logrado en Asunción contra Paraguay por la Copa América.

El partido que fue transmitido a todo el país por radio

y televisión, fue el primero de cuatro que se disputarán el jueves en Uberlândia, centro de Brasil.

Las posibilidades brasileñas de llegar a la final contra Argentina se agotaron con el empate logrado por intermedio del atacante Eder, faltando dos minutos para llegar a la final de la Copa América.

Los comentaristas eligieron por unanimidad al defensa Mozer como el mejor jugador del equipo por su terreo jugo defensivo y su participación en el gol brasileño, cuando eludió a dos adversarios y pasó la pelota a Eder.

## Dictaduras dentro...

(Viene de la pág. 3) sobrealtos con las garantías requeridas en su actividad diaria. No se aconsejan—pues sería una locura y justificativo del absolucionismo—medidas de represión. Se les indican de pronto en marcha los mecanismos legales que nadie pude aclarar contra las leyes de la nación y quien lo hace, comete un delito sancionado por los códigos y la Carta Magna.

En un régimen de libertad hay mucha gente que se autoconsidera superdotada para imponer su voluntad. En un sistema totalitario, su actitud es distinta. Todo el impetu "revolucionario" de los días en democracia, se hace humo. El despotismo se convierte en mero candor.

Hay consenso universal en que las dictaduras constituyen el mayor mal que puede atacar a un pueblo y que la democracia, con sus defectos e imperfecciones, es siempre lo mejor para una nación. Pero, se les aconseja que el ordenamiento jurídico para poner en práctica procedimientos propios de regímenes dictatoriales, llegará un momento en el que las reacciones de la ciudadanía consciente serán sumamente energicas para volver las aguas agitadas a su cauce normal.

Es hora de poner fin a la angustia del pueblo—en todas sus clases sociales y no solamente algunos sectores—por la actividad que no está de acuerdo con los principios vigentes en todo el mundo civilizado. No debe estimularse la anarquía porque todos perderemos con ella—sin excepción alguna—inclusive los que ahora son sus más entusiastas agentes.

## ECONOMICOS

### SUCRE

EN SUCRE Casa en venta cerca de la Plaza en calle Aniceto Arce, 17 habitaciones, todo con piso de madera, 6 balcones, dos pisos, patio colonial, entrega inmediata. Ref.: Sucre teléfonos 22424 o 24669. En Santa Cruz: 47866. (6-20/09846)

EN SUCRE cómoda casa en venta ubicada a dos cuadras de la Plaza 25 de mayo. Ref.: horas 17 a 19 de lunes a viernes, al teléfono 24273. A todos los días de 12 a 14 al teléfono 21762 (15-19/09848)

PROFESOR MATEMÁTICO dinámico, para trabajar en Sucre, con la cursada del Instituto Matemático, Necesitamos Ref: Teléfono 361623-63390 Casilla 29984 (La Paz) (15-17/175468)

## COMITE CIVICO PACEÑO

Se cita con carácter de urgencia a la asamblea que debe realizarse el día miércoles 19 a horas 18.30 en nuestro local de calle Potosí 1126 altos Tel. 370290.

El Directorio

## EXITO

## A NUESTRO DIGNO REPRESENTANTE EN EL CIRCUITO SAN CRISTOBAL

Por Oruro  
René Rocha



BANCO DE CRÉDITO DE ORURO

cierre de  
apuestas:

EN EL INTERIOR: TODOS LOS VIERNES  
EN LA PAZ: SABADOS A LAS 12 HORAS

DURANTE MAÑANA  
LUNES 17  
CONCURSO N°. 122  
SE CONSIGNARAN:  
GANADORES SOLO  
CON  
13 RESULTADOS.  
ME NOTA DE LOS  
OS VALORES DE LAS  
QUESTAS DOBLES"  
VALOR DE APUESTAS  
... \$b. 200.  
... \$b. 400.  
... \$b. 800.  
... \$b. 1.600.  
... \$b. 3.200.

## NATACION

# Marcas bajas se registraron en la primera fecha del selectivo

Ninguna marca nacional de categoría nacional fue superada ayer durante la primera parte del torneo selectivo de natación que se cumplió en la piscina de Observatorio. La Federación espera para hoy nuevos registros que permitan una exitosa formación del equipo paceño para el torneo nacional de natación.

Los tiempos estuvieron muy lejos de los récords e impidió el entusiasmo únicamente en las 19 pruebas que se desarrollaron durante la primera parte del festival que preparó la Asociación Departamental de Natación.

## RESULTADOS

100 m. libres, damas infantil "A": Claudio Pedraza, 1.31.5; Dennis Mostajo, 1.38.5.

100 m. libres, varones infantil "A": Omar Siles, 1.28.7; Marcos Mercado, 1.32.5; Marcos Vaca, 1.32.2 y Alvaro Imaña 1.47.8.

100 m. espalda, damas infantil "B": Rosina Saavedra, 0.52.9 y Lorena Vidango, 1.00.1.

50 m. pecho, varones infantil "B": Dieter Piñata, 1.20.9.

50 m. pecho, damas infantil "A": Lourdes Martínez, 0.49.1; Rosina Saavedra, 0.52.9 y Lorena Vidango, 1.00.1.

100 m. mariposa, varones infantil "B": Marisol Duran, 1.18.9.

100 m. mariposa, varones juvenil "B": Sarah Sánchez, 1.10.6; Cecilia Cáceres, 1.20.1.

50 m. libres, varones juvenil "B": Horacio Baldo, 1.35.5.

50 m. espalda, varones juvenil "B": Rosalba Valdés, 0.56.6; Carmen Otárola, 0.56.6.

50 m. espalda, varones infantil "A": Marco A. León, 0.44.7; David Sánchez, 0.45.5; Alejandro de la Rosa, 0.45.5 y Horacio Baldo, 0.45.5.

100 m. pecho, damas infantil "B": Mónica Sánchez, 1.38.5; Paola Alvarez, 2.18.9.

Durante la primera sesión participaron los representantes de los clubes Tenis La Paz, The Strongest, Gimnasia y Esgrima y San Ignacio.



ASPIRAL AL TITULO.- Plantel de 31 de Octubre que alterna en el torneo de Primera "A" de la Asociación de Fútbol de La Paz. Esta tarde juega con Unión Maestranza. Ambos, junto a Litoral, liderizan el torneo. La fecha de hoy es muy importante.

## Finalizó curso orientado a los primeros auxilios en el deporte

Finalizó anoche el curso sobre primeros auxilios en el deporte, que organiza la Federación Boliviana de Medicina del Deporte, con motivo de celebrar su décimo tercero aniversario de fundación. Más de 100 personas participaron en las reuniones.

Los médicos que participaron en el curso expresaron satisfacción por los resultados que lograron en la orientación impartida y las recomendaciones que hicieron para prevenir los agravamientos de lesiones, cuando no se brindan correctamente los primeros auxilios.

Los asistentes incorporaron dentro de su cúmulo de experiencias, las orientaciones más adecuadas en su campo y agredieron a la Federación Boliviana de Medicina del Deporte por la iniciativa que tuvo al incluir dentro de su programa de festejos, un

número que llenó una sentida necesidad en el campo deportivo.

Los miembros de la federación organizan una sesión de honor para mañana: oportunidad en que se recordará el XIII aniversario de fundación con una serie de actuaciones artísticas, culturales y deportivas a cargo de los médicos.

La organización se encuentra afiliada a la Confederación Panamericana de Medicina del Deporte, Federación Internacional y las confederaciones panamericana y bolivariana.

... ya está aquí,  
¡por fin llegó el:  
**PLANTEADO**

## Ministerio de Minería

### y Metalurgia

Excelentísimo Señor Ministro de Minería y Metalurgia.—Accompañado Croquis.—Cooperativa Minera Aurora PAILINI Ltda. dentro del trámite de contrato de arrendamiento sobre áreas de reserva fiscal, ante Ud. con el mayor respeto.

En cumplimiento a las disposiciones legales vigentes nos permitimos adjuntar el presente memorial o croquis del Contrato Arrendamiento de la Cooperativa Minera Aurora PAILINI Ltda. dentro del trámite donde se determinan claramente los siguientes datos técnicos y geográficos:—Referencia Mojón expreso construido en la orilla del río hincado en el Punto de Partida un mojón expresamente constando en la orilla del río: siendo la distancia del punto de referencia al punto de partida 147° 14'. 117 metros del punto de partida al mojón anterior y 155 metros del punto de referencia al mojón posterior. Por tanto y habiendo cumplido con las determinaciones legales, solicitamos que previa publicación del pedido correspondiente se ordene nos se otorgue el contrato de arrendamiento sobre 400 pertenencias mineras sobre yemas de arena y grava de río, ubicados en el Cantón Mapiri de la Provincia de Larecaja del Departamento. Será justicia.—La Paz, 24 de junio de 1982.—En Día de la Patria Larrazabal—Abogado.—... a 5 de julio de 1982.—Punto antecedentes ante la Dirección General de Minas para la relación Planta Rica del croquis adjunto.—Edo. Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—Excelentísimo señor Ministro de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de la petición de arrendamiento de Áreas de reserva fiscal.—Cooperativa Minera Aurora PAILINI Ltda., dentro del trámite sobre contrato de arrendamiento de 400 pertenencias mineras ante Ud. con el mayor respeto.

Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

a m.—...—Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el N°. 2835—Sello de Secretaría General.—a 14 de octubre de 1983.—En conocimiento del interesado de Asuntos Jurídicos.—Dra. Emilia Ramos de Vera. Ministerio de Minería y Metalurgia.—...—Solicitamos la publicación de las piezas necesarias.—Será Justicia.—La Paz, octubre 10 de 1983.—P.Dr. Felipe Navarro Larrazabal—Abogado.—...—Los interesados

## AUTOMOVILISMO EN ORURO

## A las 8:00 se inicia el circuito "San Cristóbal"

**ORURO, 15 (PRESENCIA)** - Representantes de casi todos los distritos del país se aprestan a competir mañana en la XXIX versión de la carrera automovilística "San Cristóbal" que comenzará a desarrollarse hoy con las primeras 8 en el circuito de 27.656 metros.

Han confirmado su actuación el líder del ranking Roger Mendoza, así como sus hermanos Carlos Hugo, quienes tendrán al frente a calificados rivales como el pacense Armando Franulic, el creole René Gómez, el chiquitaniego Oscar Crespo que fue ganador en las dos últimas pruebas.

Pilotos amateurs e invitados de la comisión deportiva nacional del Automóvil Club Boliviano, cumplieron fértil labor durante el día para aprobar las series correspondientes y establecer la fecha de organización. Los participantes volvieron a registrar promedios elevados y quedaron conforme con el circuito que se encuentra en óptimas condiciones.

## PRESENCIA jugará con Meridiano

El representativo de PRESENCIA competirá hoy, en la cuadra de Coopera, el Boliviano de Fomento, a "Meridiano", por el campeonato de fútbol del Sindicato de Trabajadores de la Prensa, desde las 13:30 horas.

Los partidos de la fecha serán los siguientes: 9:30 horas "El Decano", con "Boy"; Arturo Pérez; a las 10:50, "Corresponsales" y "Última Hora"; 11:30, "Reporteros Gráficos" y "Barrio del Periodista".

12:30 "Televisión Boliviana" y "El Diario"; y a las 14:30 "Independentes" y "Jornada".

Por delegado de "Última Hora", el gobernante delegado "Última Hora". Los organizadores anunciaron que los partidos comenzarán en los horarios establecidos.

Tras una reunión efectuada este noche, los dirigentes acordaron restringir la competencia en dos series incorporando, en cada una de ellas, a pilotos calificados con figuras nuevas que se promovieron.

La actuación de Omar Eid, de Vallegrande y del crucero José Camacho, son esperadas como las atracciones principales de la carrera al margen de lo que podrán demostrar los pioneros del ranking. En la misma forma será sentida la ausencia de Juan Morales.

Los organizadores garantizan la seguridad de los actores y el público que en gran número se ubicará en los socios donde se realizan las demuestras su paso espléndido.

Para velocidad será el tramo asfaltado y para maniobras sobre conducción a la inversa, lo que durante muchas carreras originó el abandono de muchos participantes.

El circuito está ubicado a 2.700 metros sobre el nivel del mar y exigirá mucho esfuerzo a las máquinas hasta completar el recorrido de 304.150 metros en 11 vueltas.

**Litoral encabeza torneo de AFLP en primera "A"**

Litoral dio ayer un paso importante en sus aspiraciones de lograr el título del campeonato de la Asociación Boliviana de La Paz, categoría "A", si derrotar por goleada, 6 a 0, a Estudiantes del Ayacucho.

El partido se disputó el estadio Hernando Siles y duró más de 16 horas ante miles de aficionados. Litoral fue superior en todos los sectores y el resultado fue fiel reflejo de lo que aconteció.

Los goles fueron anotados en la segunda etapa. Benavente, a los 17 minutos, 24,44, de penal, y 46; Gutiérrez a los 28 y 30 minutos. Fue justa la victoria de Litoral. Arbitro: Germán Loayza. Jueces: Gustavo García y Edilberto Quisbert.

Litoral tras ese resultado pasó a encabezar las posiciones del certamen de la AFLP con 19 puntos en 12 partidos. Hoy en la cancha del Club Mariscal Braun serán los locales 31 de Octubre y Maestranza, que también son candidatos para adjudicarse el título de la presente temporada.

**PARTIDO PRELIMINAR**

Litoral tras ese resultado prelíminal Magallanes cumplió un buen partido venciendo a Figaro Constructor por 3 goles a 2, alejándose de esta ma-

ñana, aunque temporalmente, de la zona del descenso.

Los goles para el equipo de Magallanes fueron anotados por Aranbarri, a los 22 y 44 de penal, y el otro, el local, Machicado, a los 30 de la misma fracción.

Para Figaro marcaron: Lluna, a los 40 minutos y Ángel, a los 43 de la primera parte. El encuentro fue arbitrado por Edgar Lagunes, asistido por Néstor Flores y Juan Calderón.

El equipo de Magallanes, dirigido por Antonio López Marzú, se alejó, tras el resultado de ayer, momentáneamente de la zona del descenso sumando 7 puntos en los cotejos. Mariscal Braun tiene 5 unidades.

Litoral tras ese resultado pasó a encabezar las posiciones del certamen de la AFLP con 19 puntos en 12 partidos. Hoy en la cancha del Club Mariscal Braun serán los locales 31 de Octubre y Maestranza, que también son candidatos para adjudicarse el título de la presente temporada.

**CAMPEON MUNDIAL** - El brasileño Nelson Piquet se coronó ayer campeón mundial de automovilismo de Fórmula Uno, al ubicarse tercero en el Gran Premio de Sudáfrica. Piquet, ya ganó el título en 1981.

**Bolívar y The Strongest juegan hoy en el festival de la Mutual**

**Se cumplirá un variado programa desde Hs. 14**

**CAMPEON MUNDIAL** - El brasileño Nelson Piquet se coronó ayer campeón mundial de automovilismo de Fórmula Uno, al ubicarse tercero en el Gran Premio de Sudáfrica. Piquet, ya ganó el título en 1981.

**Bolívar y The Strongest juegan hoy en el festival de la Mutual**

**Se cumplirá un variado programa desde Hs. 14**

Por novena vez, en el presente año, se enfrentarán hoy en el estadio "Hernando Siles" los primeros equipos de Bolívar y The Strongest, que animarán el número central en el festival de la Mutualistas de La Paz, que celebra un nuevo aniversario de fundación.

La jornada comenzará a las 14 horas con la actuación de las selecciones "A" y "B" de los ex jugadores que militaron en equipos profesionales del país y que como de costumbre, recibirán un homenaje de las autoridades.

Al margen de esa actuación, estarán las escuelas y atléticas de ambas asociaciones sumándose al acontecimiento.

Bolívar y The Strongest volverán a enfrentarse después de haber jugado el domingo pasado en el mismo escenario que por la tarde obtuvieron un triunfo de 4-3 adjudicándose el segundo puesto en la clasificación de la primera fase del torneo profesional de fútbol.

En esta oportunidad ambos cuadros presentarán variantes obligadas en sus conformaciones, al haberse dispuesto la participación de ex jugadores y otros tantos juveniles, que solo se planteó en la anterior edición. En Bolívar figuran Víctor Agustín Ugarte y Abdal Ramayo, mientras que en The Strongest actuará Max Ramírez y Rolando Vargas.

Los entusiastas de estos clásicos rivales manifestaron que podrían presentar variantes para estructurar sus plantillas para aceptar la sugerencia de los organizadores del festival y procurar mantener sin variaciones su nivel futbolístico.

Requerirán en el pórtico "atigrado" Luis Galarraga, quien además es la autoridad para jugar la primera partida de la segunda fase del torneo, que cumple la función de cuatro partidos, mientras que el delantero Rojas tendrá una nueva oportunidad de demostrar sus virtudes para quedarse en el plantel.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de aprovecharán para observar sus condiciones físicas antes de iniciar su participación en la próxima ronda del campeonato. Principalmente ensayarán algunos sistemas de juego para encarar con éxito la búsqueda del título 1983.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

El público, como en los demás años, seguirá siendo "clásico" y su importancia sigue vigente desde hace muchos años y lo seguirá, a pesar de su desgaste en los últimos años.

Bolívar como principal número del festival organizado por la Mutual de Exfutbolistas.

## Roberto Choque es el nuevo campeón profesional liviano

Roberto Choque fue proclamado anoche en el coliseo Ciudad de La Paz, como el nuevo titular de los livianos en el boxeo profesional boliviano luego de la pelea a 12 rounds que sostuvo frente a Juan Rojas y venció por decisión unánime los jueces.

Hizo presentes sobre el ring, su experiencia frente a un adversario que mostró valentía y pundonor en las 12 vueltas. El fallo, pese a ser unánime, fue por escaso margen de puntos.

A pesar del cansancio que accusaron ambos contendientes, el combate tuvo movimiento y el resultado estuvo dentro del marco de la decisión.

Choque, fue proclamado inmediatamente por las autoridades de la Federación Boliviana de Boxeo como el sucesor del veterano Alfredo Rodríguez, quien dejó en vacante la corona sin explicaciones.

En los combates preliminares, se registraron los siguientes resultados: categoría ligero, Martin Rosas venció por "knock out" a Carlos Moreno; Juan Romero a Rubén Zegada; Juan Mamani a Iván Usmayo; categoría pluma, Mario Rojas a Félix Ajata; categoría mosca, Fernando Tugra a Justo Intiampa y en categoría gallo, Angel Viscarra a Benigno Mamani.

## Jornada atlética en el estadio "Hernando Siles"

La Asociación Atlética de La Paz programó para hoy 24 pruebas destinadas a las categorías, menores y mayores, a disputarse desde las 9 horas, en el estadio "Hernando Siles".

Destaca la prueba de 5.000 metros planos veteranos. También son importantes las pruebas de exatlón para menores y las de 1.500 metros planos con obstáculos y saltos con goma.

El programa es el siguiente:

Hs. 9:00, 3.000 Mts. Planos, Veteranos, Varones, Lanzas, Bala, Mayores-Menores, Damas-Veteranas, 9:20 EXATLÓN-Lanzas, Jinetes, Menores, 10:00, 1.500 Mts. Planos, Menores, 9:30, 100 Mts. Planos, Menores, Varones, 9:40, 100 Mts. Planos, Mayores, Damas, 9:45, 100 Mts. Planos, Mayores, Varones, 9:50, Salto Largo, Mayores-Menores, Damas.

Salto Alto, Mayores-Menores, Varones, 10:00, Salto Alto, Menores, Varones, 10:10, 100 Mts. c/Vallas, Mayores, Damas, 10:20, 100 Mts. c/Vallas, Mayores, Varones, 10:30, 100 Mts. c/Vallas, Rayones, Varones, 10:45, 200 Mts. c/Vallas, Menores, Varones, Salto Largo, Mayores-Menores, Damas, 10:50, 400 Mts. Planos, Menores Varones, 11:25, 400 Mts. Planos, Mayores, Damas, 11:30, 400 Mts. Planos, Mayores, Varones.

En el encuentro de fondo jugarán Always Ready y Mariscal Braun. "Los "millonarios" hicieron 11 puntos en similares número de encuentros, en conjunto "cervecero" sumó 10 puntos y es candidato al descenso.

El partido se jugará desde las 16 horas con el arbitraje de Freddy Antequera, cooperado por Guido Tejada y Luis Luis Arrellano.

En el cierre de Calacato se desarrollarán hoy cuatro partidos, divididos en seguros aficionados. Desde las 9 horas, Diamantes, frente a Circuito con el arbitraje de Enrique Roca.

A las 11 horas Tamboillo y Puchón, controlados por Hernán Marca. A las 13, Córdoval con Challapampa, arbitrado por Juan Carlos Sáenz. Finalmente, el encuentro de fondo estará a cargo de Copacabana y Don Bosco, desde las 15 horas.

**SEGUIMIENTO AFICIONADOS**

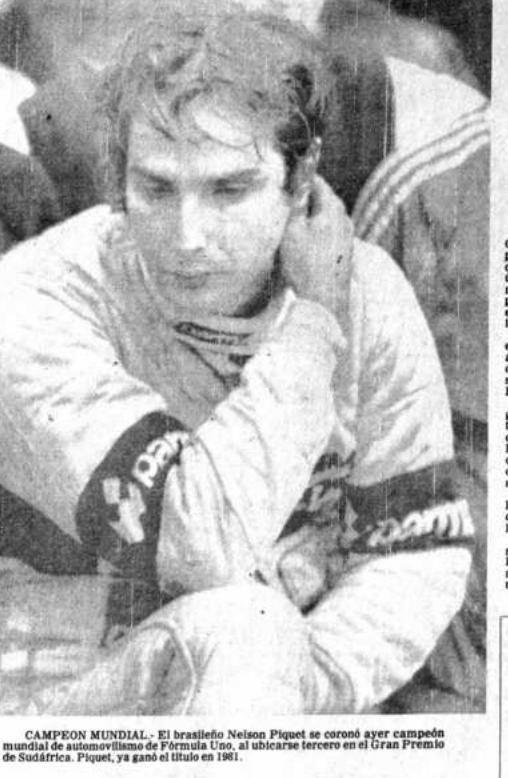
En la cancha de Calacato se disputarán hoy cuatro partidos, divididos en seguros aficionados. Desde las 9 horas, Diamantes, frente a Circuito con el arbitraje de Enrique Roca.

A las 11 horas Tamboillo y Puchón, controlados por Hernán Marca. A las 13, Córdoval con Challapampa, arbitrado por Juan Carlos Sáenz. Finalmente, el encuentro de fondo estará a cargo de Copacabana y Don Bosco, desde las 15 horas.

**INTERPROVINCIAL**

GRUPO DE APOYO: CLUB "UNIVERSITARIO"

En Viacha, a las 11 horas, el



## Piquet campeón mundial de F-1

## Fue tercero en premio sudafri

JOHANNESBURGO (SUDAFRICA), 15 OCT. (EFE) - El brasileño Nelson Piquet se proclamó por segunda vez campeón del mundo de automovilismo, tras haber dominado en la última prueba de la temporada, la que finalizó en tercera posición por detrás de su compañero de equipo, el italiano Riccardo Patrese, y del también italiano Andrea de Cesaris.

Si Nelson Piquet se adjudicaba la victoria en este Gran Premio de Sudáfrica se coronaba automáticamente campeón del mundo de Fórmula 1, tras haber dominado en la última prueba de la temporada, la que finalizó en tercera posición por detrás de su compañero de equipo, el italiano Riccardo Patrese.

El piloto brasileño tomó una salida fulgurante ocupando la primera posición y al término de la quinta vuelta ya era el líder, con 25 segundos sobre su compañero Patrese, que en una magna labor de equipo contenía a sus más directos rivales, Prost en cuarta posición con un tiempo de 9:30 y Senna en quinta.

También fue Piquet el primero en cruzar la meta, a las 14:07, tras haber dominado en la última prueba de la temporada, la que finalizó en tercera posición por detrás de su compañero de equipo, el italiano Riccardo Patrese.

Los reportajes van resumir la vuelta a vuelta, 32, cuyas mejores imágenes se dan a la vuelta tráiler en la orden de 25 vueltas, 25 segundos sobre su compañero Patrese, que en una magna labor de equipo contenía a sus más directos rivales, Prost en cuarta posición con un tiempo de 9:30 y Senna en quinta.

En la vuelta siguiente, que se detiene en boxes y se reanuda en la recta final, el brasileño Piquet se adelanta a su compañero de equipo, interviene en la recta final y se lleva la victoria.

En la novena vuelta con 12.037 de ventas sobre Piquet, el brasileño Prost en tercera posición.

Piquet quedó con un rival menor para el resto de la competencia, que era Prost en cuarto lugar con 11.999.

El argentino Juan Manuel Fangio sigue ostentando el récord con 5 triunfos

MADRID, 15 OCT. (EFE) - El campeón mundial de pilotos de Fórmula-1 conseguido hoy por el brasileño Nelson Piquet eleva a nueve el número de victorias conseguidas hasta ahora por pilotos sudamericanos en el certamen mundial y el cuarto de Brasil.

El argentino Juan Manuel Fangio logró cinco victorias para su país en los años 1951, 1954, 1955 y 1957, marca que aún no mejoró ni el brasileño Nelson Piquet, que no ha podido superar la cifra de 1959, cuando los británicos Jim Clark y J. Stewart, ambos retirados hace años, son los que más se acercaron al record.

El brasileño Emerson Fittipaldi se convirtió en campeón en 1972 y 1974, dejando la anécdota de la representación de su país en manos de Nelson Piquet, que

se alzó por primera vez en 1981.

El italiano A. Ascari, los británicos J. Hill y J. Clark, el austriaco N. Lauda y el francés J. Pironi, N. Piquet, el argentino G. Brabham, el australiano G. Hunt y el finlandés K. Virtanen, quedaron sólo en activo Piquet.

El histórico de victorias perdió el siguiente:

1.- Gran Bretaña

2.- Argentina

3.- Australia

4.- Austria

5.- Italia

7.- EEUU

8.- Francia

9.- Finlandia

## Importante fecha de voleibol cumplirá en el coliseo cerrado

Inglés Católico enfrentará a María Auxiliadora, en damas, y C.D. La Paz a Gimnasia y Esgrima, en los cotejos de primera a nivel inter colegial.

Para el encuentro central, como es habitual en el sexteto de la Mutual, se dará la vuelta a la grada.

Por el torneo juvenil se enfrentarán, Chacó - Gran Poder y C.D. La Paz - Gimnasia y Esgrima. Ambos encuentros corresponden a la división juvenil.

Todos los cotejos de la instancia final de la segunda rueda, adquieren importancia para las protagonistas de ingresar en la ronda de campeones en la próximas fechas.

Los equipos femeninos de Inglés Católico y C.D. La Paz, mantienen la lucha por alcanzar el cuarto lugar, aspecto que motivaría una actividad disputada de combate a por fuerza de ambos conformativos.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

Los jugadores de Bolívar tienen la responsabilidad de manifestar su deseo de obtener el trofeo consistente y capaz de garantizar la defensa del trofeo que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se